

Aruba Airlines den problema financiero grandi



Pagina 4

- **IVA a cuminsa controla laboratorionan**

Pagina 2

- **Lopez-Tromp: Sentencia ta rechasa opinion di POR**

Pagina 3

- **Censo lo continua pero online**

Pagina 4

ARUBA TODAY

Tuesday
August 18, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper

Developing the Caribbean
from within



Page 31

U.S. approves oil, gas leasing plan for Alaska Wildlife refuge

By MARK THIESSEN
Associated Press

ANCHORAGE, Alaska (AP)

— The Trump administration on Monday took another step to opening Alaska's Arctic National Wildlife Refuge to drilling for oil and gas, potentially fulfilling a decades-long dream for Republicans.

Environmentalists, however, promised to fight opening up the coast plain of the refuge, a 1.56-million acre swath of land along Alaska's northern Beaufort Sea coast, home to polar bears, caribou and other wildlife, after the Department of the Interior approved an oil and gas leasing

program.

Secretary of the Interior David Bernhardt signed the Record of Decision, which will determine a program for where oil and gas leasing will take place in the refuge's coastal plain.

"The establishment of this program marks a new chapter in American energy independence," Bernhardt said during a conference call with reporters.

"Years of inaction have given away to an informed and determined plan to responsibly tap ANWR's energy potential for the American people for generations to come," he said.



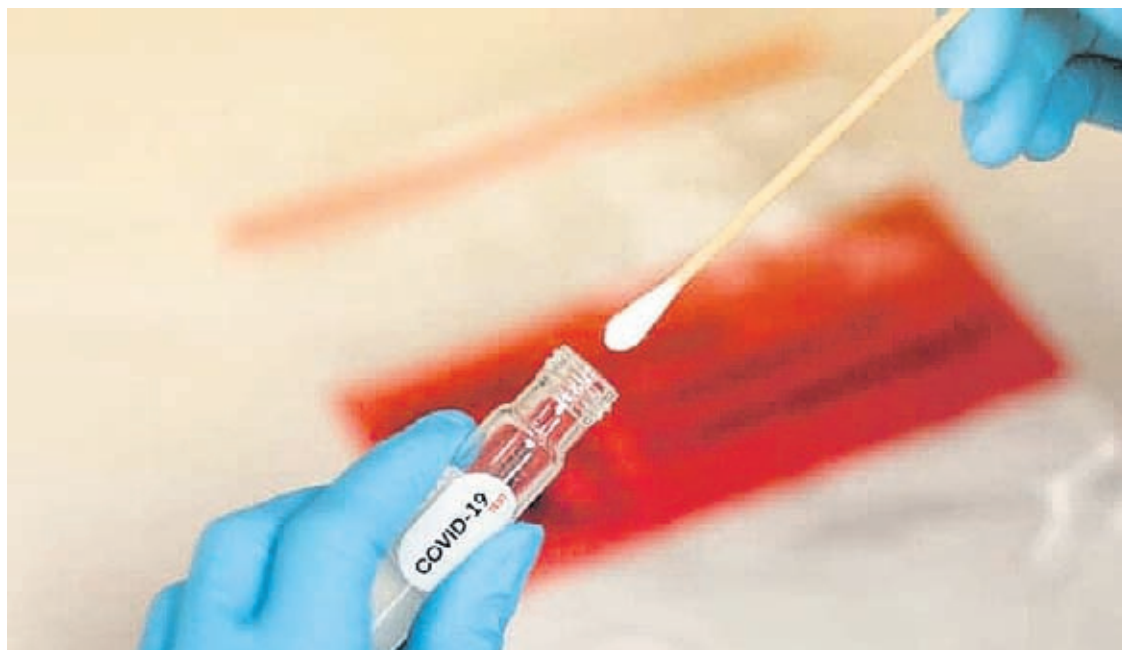
In this undated photo provided by the U.S. Fish and Wildlife Service, an airplane flies over caribou from the Porcupine Caribou Herd on the coastal plain of the Arctic National Wildlife Refuge in northeast Alaska.

Continued on Page 25

Associated Press

Cada laboratorio tin nan polisa di maneho di desperdicio

IVA a cuminsa controla laboratorionan mirando situacion di Covid



Te ayera merdia un total di 16.528 persona a wordo getest. E cifra aki ta inclui esun na aeropuerto. Kiermen e ta inclui tur persona cu a haci test tanto den Diagnostic Center, hospital, laboratorio priva autorisa y aeropuerto.

Cada test ta produci cantidad di desperdicio. For di cu nan ta tuma e muestra primario pa medio di un swab uza den nanishi te ora cu e resultado final di laboratorio ta cla.

Con ta para cu tur e desperdicionan produci? Tin un waste management? Con e laboratorionan ta deshaci di e desperdicio aki? E desperdicio biologico aki ta keda activo pa Covid. E ta peligroso mirando cu e ta un virus masha contagioso? Tin control y inspeccion? Nan ta preguntanan cu sigur mester di nan respective contesta.

Cadena

E proceso aki ta encera un cadena di maneho cu ta inclui Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA), laboratorionan y compania di sushi -hopi di nan ta uza EcoTech- caminda cada un di nan tin su rol

specifico. Ban cuminsa for di principio pa trece tranquilidad y no panico riba e topico aki.

Bao IVA ta cay e tarea di supervision. Den e caso specifico aki e ta inclui e tres laboratorionan cu ta tumando e test aki: Laboratorio di Servicio, LABHOH y MedLab y tambe aeropuerto. Cheryl Rosa-Fingal di IVA a declara na Bon Dia Aruba cu cada un di nan tin nan waste management protocol.

Tin otro aspecto cu tin di haci especificamente cu e waste management policy exige pa cada un di nan. E tabata un tarea, cu tempo di ex minister Otmar Oduber, a wordo crea un comision pa atende e asunto di maneho di tur sorto di desperdicio, entre nan desperdicio biologico.

Den e parti aki a wordo envolvi departamento di Salubridad Publico (DVG) pa loke ta trata maneho di desperdicio produci pa e laboratorionan. Tur loke ta concerni e maneho riba desprecio di laboratorio ta cay bao paraplú di DVG y e parti di inspeccion ta cay bao e paraplú di IVA.

Rosa-Fingal a bisa cu IVA a cuminsa controla e laboratorionan mirando e situacion di Covid cu nos pais ta aden desde dia 13 di maart ultimo. E sa cu e laboratorionan tin nan protocol pa atende cu nan desperdicio biologico. Como instancia cu ta realisa trabao di inspeccion riba tereno di salubridad, nan no ta enfoca solamente riba Covid, ya cu tin mas tipo di virus manera HIV y bacteria cu ta hopi contagioso. Pero tambe tin otro tipo di bio desperdi-

cio, manera Pap test (Papanicolaou test) pa detecta cancer den boca di matriz.

Mirando e situacion aki, Rosa-Fingal a indica cu e laboratorionan nan maneho, con pa traha cu e waste management, ta algo habitual di tur dia y esencial di un laboratorio, y no ta cos di awor cu e Covid-19 a haci su presencia. El a agrega cu esaki ta algo hopi importante den nan maneho diario caba. "Pa Covid e no ta algo mucho mas diferente," el a laga sa. Nan sa por ehempel, con pa kita nan pañanan y tambe con pa haci e swab. Pa loke IVA a yega di wak den nan inspecciona, e laboratorionan ta cumpli hopi bon riba e tereno aki, y nan tin nan maneho en orden.

Inspeccion

Aworaki IVA como instancia di inspeccion dor di Covid, nan ta bay inspecciona e laboratorionan. Desde aña pasa IVA ta bezig cu nan, y tambe DVG ta bezig cu un maneho pa e laboratorionan di full Aruba. Hunto nan ta bishita e laboratorionan pa wak si nan ta cumpli cabalmente cu loke e maneho di bio desperdicio ta prescribi.

IVA ta haci inspeccion y evaluacion. Siman pasa por ehempel nan a haci nan evaluacion pa wak con a bay y kico ta nan bottleneck. Aunke e laboratorionan tin nan proceduranan, pero mirando cu tanto hende a bay test pa Covid, adicional na e otro nan test cu nan ta realisa, e laboratorionan tin mas saconan cu desperdicio pa benta afo cu mester wak si nan ta hacie di e manera corecto.



Rosa-Fingal a splica cu semper nan tin e bakinan geel specialmente asigna pa e trabao di un laboratorio. Nan sa precisamente unda cada desperdicio produci mester bay, y di ki manera nan mester bay. Como IVA nan mester controla si nan a cumpli cu e proceduranan. "Esey tambe ta e deber di IVA, y esey nos ta haciendo tambe a base regular den combersacion cu nan," el a declara na e matutino aki.

Treciendo un clima di tranquilidad Rosa-Fingal a bisa cu di tur e muestranan cu e laboratorionan ta tuma, nan ta freezer e muestranan aki pa un periodo determina pa e mesun laboratorio. E swab ta permanece den un container cu un likido cu ta esun cu nan ta uza pa test den e mashin di Polymerase chain reaction (PCR). Pero e resto nan ta conserva den freezer den caso cu nan mester dobel check. Unabes cu e laboratorio kier deshaci di dje, tur cos ta sosode segun nan protocol di maneho di desperdicio biologico.

Rosa-Fingal ta haya cu ta bon pa nos comunidad realisa nan mes cu pa e laboratorionan e test di Covid, ta un di nan procesonan di loke ya caba nan ta bin checutando caba. Y no mester lubida cu humanidad a conoce den su historia y lo sigui conoce den futuro tur sorto di virus y bacteria.

Maneho bio desperdicio

Bon Dia Aruba tabatin acceso riba laboratorio nan maneho di desperdicio biologico. Tur muestra ya sea sanger of otro sorto di likido corporal, tambe test di Covid, cu nan ta tuma for di e pashent pa haci nan test, nan ta wordo trata cu e mesun protocol di seguridad, aunke nan resultado por ta negativo. Nan ta

wordo trata como potencialmente transmisibel di malesa. Ademas tur material di desperdicio of waste mester ta: No activo mas.

Si nan tin por ehempel mil tubo di sanger y di nan un tin hepatitis y otro HIV, un "ley" di laboratorio ta: E 998 cu ta resta ta wordo trata como si nan ta potencialmente peligroso y positivo, sin excepcion.

Nan maneho di desperdicio of waste biologico ta uno amplio y ta abarca diferente puntonan, entre nan via interno pa saca nan afo, sin contamina nan ambiente. Kiermen tur desperdicio di laboratorio, aunke nan no ta contamina, mester tin un via of trayecto mas corto, y menos contacto posibel, pa benta nan den e container special pafo di e laboratorio.

Un test di Covid via metodo Polymerase chain reaction (PCR) test ta produci hopi desperdicio. Nan ta alrededor di 5 tubo pa cada pashent, ademas di otro desperdicio. Tur e desperdicio aki ta wordo haci inactivo prome cu ta wordo benta afo. Un forma pa haci nan inactivo ta cu hipoclorito di sodio of cloro. Despues nan ta wordo saca for di cloro y nan ta keda no activo, prome cu nan ta wordo benta den saco di biohazard.

Continuacion riba Pag. 17



Minister Lopez Tromp:

Huez a bari argumento di POR pa pidi retiro di su persona

Den un carta dirigi na presidente di Staten, acompaña pa copia di e sentencia den e caso FPNA vs Fundacion Aruba Offroad, ministro Marisol Lopez Tromp di Ordenanza Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, ta muestra riba e hecho cu den e sentencia huez a bari argumentonan di partido POR, cu Lopez Tromp lo a mete den cartera di su colega minister y lider di partido Andin Bikker.

Manera ta conoci, e fundacion Aruba Offroad a demanda no solamente Fundacion Parke Nacional Aruba, pero tambe Pais Aruba, particularmente e minister encarga, Lopez Tromp, di ta tuma decision cu no ta cay dentro di su autoridad. Ta e mesun argumento cu e partido di e minister a usa pa pidi su retiro.

Manera ta conoci FPNA a gana su caso y minister Lopez Tromp ayera, riba su prome dia di trabao despues di a bolbe di Hulanda, a entrega copia di e sentencia na presidente di Parlamento mr. Juan Ady Thijsen.

Den e cartanan di 5 di juli y 24 di juli, POR a bisa Lopez Tromp di ta tuma decisionnan unilateralmente contra maneho di minister di Husticia Andin Bikker. Como ehempel a usa e argumento cu Lopez Tromp a purba atribui na su ministerio, autoridatnan cu ta pertenece na colega minister di su partido, door di anuncia cu ta cera acceso selectivamente (pues solamente pa cierto vehiculo) riba camindanan publico den Parke Nacional Arikok. A acusa Lopez Tromp di a malinforma publico riba e esencia di e contenido di un decreto nobo. No obstante cu a atende Lopez Tromp riba esaki, refiriendo na leyman vigente, POR a haya cu e minister a keda persisti den su maneho anuncia, exponiendo Pais Aruba na demandanan y posibel casonan innecesario den Corte y trece varios trahador den incertidumbre pa nan seguridad laboral.

Acusacion sin base

Den e carta dirigi na presidente di Parlamento, drs. Lopez Tromp a bisa cu e sen-

tencia ta tocante mantencion y proteccion di flora, fauna y biodiversidad di Aruba. Pero ademas, e sentencia ta hopi relevante den e discusion cu a hiba den e Reunion Publico di dia 31 di Juli ultimo, cu tabatin como unico agenda 'Kitamento di confianza for di minister di Ordenanza Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente,' cu un parti ta basa riba e acusacion di e mesun miembronan di fraccion di POR contra e minister.

Pero e sentencia ta ilustra claramente cu FPNA, basa riba e landsbesluit Arikok tin e autoridad exclusivo pa trece limitacion pa locual ta acceso di UTV y ATV den e parke natural. "Huez a confirma cu ami como minister no tin un papel den esaki pa hunga. Tambe huez a bisa cu FPNA tin e autoridad pa determina acceso riba e camindanan sin mester consulta Cuerpo Policial di Aruba of DOW. Aki tampoco mi tin un papel pa hunga. Ami como minister ta para pa proteccion di naturalesa."

No a mete

Otro cu locual partido POR y minister di Husticia y Seguridad mr. Andin Bikker a trece dilanti, ningun momento Lopez Tromp, segun su opinion, a mete den asuntonan cu ta regada cartera di su colega di partido y di gabinete, tampoco di minister di Transporte Chris Romero. "E decision pa no admiti ATV mas den Parke Nacional Arikok ta un autoridad exclusivo di FPNA y no di minister. Aprobacion di Consejo di Minister como tal tampoco ta bin al caso. Mas ainda, y awor ta confirma tambe, cu POR nunca mester a usa e argumento aki pa kita mi di mi funcion. Huez tambe ta comparti mi vision cu aki ta trata un asunto di FPNA y no di ningun minister," Lopez Tromp a finaliza su carta.

Siguiente paso

Pues si esaki ta e base di e falta di confianza, anto huez a kita e argumento, segun e mandatario. E pregunta ta kico awor? Den un declaracion na prensa, Prome Minister Evelyn Wever Croes a bisa cu e paso awor ta den man di Marisol Lopez Tromp y cu e ta wardando riba esey. E reaccion di Lopez Tromp tabata simpel: "Mi a cruza

oceanu pa bin e reunion di dia 31 di Juli, 2020. Mi ta wardando for di e anochi ey. Mi a sinta warda pa e di dos tanda y votacion. Ta nan a para e reunion."

Y el a informa Prome Minister tambe cu e ta disponibel na tur momento, via zoom, email, telefon y whatsapp. Marisol Lopez Tromp a informa Secretaria di Consejo di Minister cu su vakantie ta te 14 di Augustus 2020, y el a avisa Parlamento. "Ultimo biaha cu nos a comunica, mi a informa Minister Presidente cu lo mi keda algun dias mas pa motibo di mi yiu. Mi a bolbe diabierna y segun mi cu esey no tabata un secreto. Ami tabata y ta semper disponibel pa comunica," Minister Marisol Lopez Tromp a conclui.



BONDIA
ARUBA

ARUBA
TODAY

**Appreciable cliente,
En conexión cu e situación di
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers
kier a pidi cooperacion di tur cliente
pa hasi uso di nos sistema di email:**

noticia@bondia.com

news@arubatoday.com

aviso@bondia.com

accounting@bondia.com

info@bondia.com

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago
online riba e siguiente cuentanan:**

Aruba Bank # 332668

CMB #23951903

RBC #13307728

Aruba Airlines den problema financiero grandi



For di fuentenan fidedigno Bon Dia Aruba a haya informacion cu e compania di avia-cion Arubaanse Luchtvaart Maatschappij NV (Aruba Airlines) ta den problema financiero grandi. Ya hopi prome cu e virus di Covid-19 a sali for di Wuhan, Aruba Airlines tabata ope-rando na un manera peculiar pa un aerolinea di Aruba.

Su sobrevivencia tabata bin di vuelonan charter entre Miami y Cuba, despues entre Guyana y Cuba, Nicaragua y Cuba. Esaki hasta a hiba na incidente cu ciudadanonan Cubano cu a keda expulsada di nan pais y poni riba vuelo di Aruba Airlines, segun denuncia di organisacionnan di exiliado Cubano na

Merca. Aruba cu ta su sede legal y supuesto base di operacion tabata e punto unda cu menos frecuencia e tabata toca tera.

Cu e pandemia den ultimo lunanan e vuelonan charter aki tambe lo a para. Consecuentemente no por a paga huur di e avionnan y un di e avionnan hasta lo a keda para na aeropuerto na Cuba. E jet chikito a keda Aruba cu, mientras e frontera entre e islanan ABC tabata habri, tabata bula. Sin embargo ora esaki tambe no tabata posible mas, e jet aki a keda para na aeropuerto Reina Beatrix.

Segun e fuentenan ta danki na Fase cu e trahadornan a haya parti di nan salario pa e lunanan reciente. Tambe lo tabatin un incidente cu e jet na aeropuer-

to ora un mecanico a bay laba e avion. Mester a hiba jet Merca pa drecha y e doño a pidi e avion back, principalmente pasobra e compania lo no tabata paga e lease. Ademas lo no tabatin placa mas pa haci mantencion tampoco

Di e manera aki pa algun luna Aruba Airlines lo ta un compania sin avion, y ta bin acerca cu e compania mester a sali for di e edificio di Codemsa, ya cu segun e fuentenan no lo tabata pagando huur. E mueblenan lo a bay den deposito na un edificio di un compania y documentonan lo a bay na un lugar desconoci. Si dado momento no tin placa mas pa Fase, e empleadonan lo por haya solamente cesantia, si tin un caso di bancarota oficial. Den e caso ey SVb lo ta paga e cesantia. No ta conoci cu e compania ta dispone di otro bienes na Aruba, cu excepcion di su mueblenan si nan ta dispone di nan ainda, segun nos informantenan.

Segun e fuentenan lo tin bastante acreedor di e compania cu ta core riesgo di no haya nada. Esaki lo ta encera gobierno tambe, den forma di impuesto y pagonan di prima di AZV y SVb, fuera di e relacionnan comercial y e empleadonan.

Den e situacion aki Aruba Airlines dificilmente lo tin placa pa paga tur su debenan, pues e trahadornan lo mester busca caminda pa corte pa un decision cu lo por duna nan derecho riba cesantia.

Redaccion a purba di tuma contacto cu un representante di Aruba Airlines pero esey no a logra. E website di e compania ta den 'maintenance'.

Potret: Jetphotos.

Censo 2020 lo tuma luga dia 1 di october online



Durante un conferencia di prensa cu Central Bureau of Statistics (CBS) a ofrece ayera tardi, nan a duna di conoce cu manera a wordo plania Censo 2020 lo tuma luga e aña aki na october, a pesar di e situacion di Covid-19 y e crisis economico na e pais.

Asina a duna di conoce director suplente di CBS, Desiree Helder na unda el a splica cu nan ta considera importante pa por haya informacion valido y actual di Aruba. Pa e motibo aki a dicidi di cuminsa cu e Censo dia 1 di october manera a wordo plania.

Di loke ta trata siguridad di e personal di CBS cu lo haci e censo y esunnan na cas cu lo contesta e preguntanan, Helder a indica cu nan lo tene na cuenta cu esey y pa e motibo aki lo haci e censo online, manera Bon Dia Aruba Aruba a trece dilanti den un articulo di dia 07 di augustus ultimo.. Pa 1 di october lo tin disponibel e cuestionario completo online riba e website cu proximamente nan lo duna di conoce. Ehogarnan cu lo yena e cuestionario via online lo no ricibi un bishita di

personal di censo, cu lo cuminsa haci esaki desde 1 di november pa esunnan cu no por a haci'e via online.

Desde 1 di october te cu dia 10 cu e censo lo tuma luga, Helder a expresa cu CBS lo ta disponibel pa personanan cu tin algun duda of pregunta y di e manera aki nan ta sostene cada hogar cu kier yena e formulario online di tur manera cu por.

Helder a trece dilanti cu ta asina importante pa esaki tuma luga na e momentonan aki di crisis pa motibo cu mester di data actualisa, hopi biaha departamentonan di Gobierno ta puntra pa nan con ta para cu Aruba, cuanto hende a perde nan trabou pa via di Covid-19 y di e forma aki nan por tene na cuenta esey den nan maneho y den plannan pa futuro.

"Tur esey cu ta bibando na Aruba na october 2020 mester wordo conta", esunnan cu tin un aña bibando of esunnan cu tin intencion di biba mas di un aña na Aruba y p'esey nan ta pidi colaboracion di henter comunidad.

Di mesun manera, Helder a bisa cu pa motibo financiero e biaha aki nan lo no conta cu borchinan grandi riba caminda of un campaña publicitario masivo ya cu e situacion economico no ta permiti esey.

Tambe, Helder a comunica cu nan ta usa un programa desde aña 2016 na unda cu tur e data ta wordo warda den un server na Aruba mes, pa hopi biaha e informacion ta wordo colecta y ta warda na Merca of Europa cu e gobierno mes no tin acceso pa e data y esey ta algo cu nan no kier pa lo pasa, pa e motibo aki nan a huur un server na Aruba mes pa tene e data sigur na unda CBS so tin acceso pa e data, ni un hende mas, Helder a afirma.

Compara cu otro añanan, Helder a indica cu e

censo aki lo haya e datanan di biaha y asina por mira si e cuestionario ta completo, el a pone como por ehemplo, cu informacion di e censo di aña 2010 e mita ta riba papel.

Di su banda, Yarelin Kelly persona encarga di personal di censo, a menciona cu manera nan a informa aña pasa nan tabatin pensa di haya 1.200 persona pa subi riba caya como tellers, pero esey a cambia mirando cu e proceso ta enfoca di manera online, por ta cu nan lo haya 500 hende pa haci e cuestionario pa esunnan cu no lo por haci'e via e website, pero esey no ta sigur te ainda. Pa cu esaki, Kelly a señala cu e training tambe lo tuma via online.

Den conferencia tambe a trece dilanti cu Censo a haya algun situacionnan cu no ta mucho agradabel pa hendenan cu no tin confiansa pa un otro persona yega na nan cas y haci preguntanan importante y personal, di esaki Kelly a contesta cu pa por acerca un persona ta un reto y pa e motibo ey nan lo publica riba nan rednan social, radio y TV informacion pa conscientisa e comunidad di pakico ta importante haci e censo.

Damara Rasjmin PR. di comunicacion a duna di conoce cu aña 2019 ora nan a haci e proyecto piloto, nan a haya hopi feedback di e comunidad y di e mesun tellers di kico ta e preocupacion di e poblacion di Aruba, un di e punto cu a wordo treci dilanti ta cu no tabatin suficiente informacion y cu CBS ta trahando riba dje.

"Nos ta trahando diferente video cu cada tema cu ta den cuestionario pa e personanan por tin un idea di pakico cierto preguntanan ta wordo haci", Rasjmin a asegura.

E informacion lo wordo comparti den diferente idioma ya cu Aruba ta un isla multicultural igualmente cu e cuestionario.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

E unico diferencia...
Cu tempo ta sigui core...

Aruba ta keto bay den un impasse. Gobierno ta 'tranca' y no tanto pasobra tin e conflicto cu e ministro encarga cu Infraestructura, pero mas pasobra otro ministro(nan) a dicidi cu nan no ta bin reunion di Consejo di Ministro; cu otro palabra, nan ta nenga di eherce nan funcion como debe ser. Sin embargo, tur esey ta parce e 'normal nobo' aki, cu ministronan por simplemente bloquea funcionamiento di gobernacion y spera di gana voto cu esey tambe.

Mientras tanto, e ministro cu supuestamente mester a baha, a yega Aruba atrobe, y e decision cu mester tuma ta si ta continua cu e reunion suspendi dia 31 di juli. Un decision fastioso pasobra a suspende e reunion pasobra loke e mandatario den promer tanda a trece dilanti ya tabata suficiente pa causa panico entre su adversarionan den y pafor di sala. E pregunta ta e mesun di algun siman pasa: ta sigui cu e reunion tumando e riesgo cu mester duna e ministro palabra, pa despues pasa e mocion di desconfianza? Aki ta bin inmediatamente e siguiente interrogante, si lo tin un mayoria den sala pa aproba e mocion. Decisionnan dificil cu ta muestra cu nada no a cambia desde e dia ey. Tambe por nota cu e intento di mediacion no a cuminza riba bon pia, pasobra e partidonan cu mester sinta na mesa, ta wardando riba otro. Esey tanto Ministro Presidente como e ministro di Infraestructura a laga sa. Aki tambe ta parce wega di mucha ta tumando lugar, unda mester bisa cu e ministro acusa tin mas razon den e sentido cu e no tabata na ningun momento e partido cu tabata actua, mas bien esun cu tabata defende su mes contra ataque. Pues e no tin pakico tuma iniciativa, parce nos. T ambe ta logico cu esun mas halto den herarquia mester propone fecha, lugar y ora. No mester haci problema di e cosnan aki.

Sin embargo, tin momento cu ta parce nos cu e 'conflicto' aki ta masha conveniente den e relacion cu Hulanda, unda por bisa cu no por tuma decision den asuntonan grandi, pasobra consejo di ministro no ta reuni. Si esey ta berdad anto di mes esaki no ta bay yega asina leu, pasobra no por sigui posterga e asunto eternamente. En todo caso, na e momento aki nos no sa con e asunto aki ta bay termina. Si ningun kier hala atras, anto ta cos malo so por bay pasa. Y ningun por hala atras sin perde cara, pues ta dificil pa bisa kico ta bay pasa.

Pero esey na e momento aki no ta e punto mas importante. Esey ta e hecho cu e proceso di consulta cu Hulanda a bira algo interminable, cu lo yega solamente na un final si no tin placa mas pa gobierno cumpli cu su compromisonan. Loke a atrae nos atencion ta cu un di funcionarionan mas involvi den e aspectonan financiero, director di finanzas, ta bisa abiertamente cu e unico cos cu a sucede, cu "un luna a pasa". Pues no tin avance, no den e sentido cu a logra cu e Hulandesnan a move sikiera un inch den direccion di Aruba. Pa esnan cu a lesa e documento cu Prome Ministro a suministra na Parlamento, por a ripara bon cla cu riba ningun punto di peso tin concesion di banda Hulandes. E deseo expresa pa Prome Ministro pa no bin cu un ley di Reino pa supervision financiero, sino mantene e ley di Aruba (LAft) ta parce nos un intento pa haya e partido den oposicion na su banda, ya cu ta nan producto intelectual e tabata. Pero, di otro banda ta un ilusion pa kere cu e Hulandesnan, despues di e debacle den Staten unda a malogra e ley aki aña pasa, lo bay duna Staten un otro oportunidad pa sabotea acuerdonan logra cu gobierno di Aruba. Den e sentido ey posicion di Promer Ministro no ta nada facil, pasobra yega na un acuerdo demasiado rapido cu Hulanda lo ser usa contra su persona, pasobra supuestamente e lo ta bendiendo nos autonomia barata. Den su ultimo aparicion den Parlamento siman pasa el a pidi pa alternativa, si e sala no tabata di acuerdo cu loke Hulanda ta propone. E no a haya nada, y esey tabata di spera pasobra Staten tabata parce mas bien un klas di mucha di scol rebelde cu ta yenando e klas cu avion di papel; protesta pero nada mas.

Segun cu tempo pasa ta Aruba su posicion lo bira mas debil, mientras Hulanda no mester tin pura. Y segun tempo pasa, e presion for di den comunidad lo bira mas fuerte. E diezmiles di hende cu ta depende di e ayudo Hulandes ta pone hopi mas peso den e balance cu e mandatarionan lo desea, pasobra lo yega na un punto unda no por ignora mas e interes di tur e hendenan ey, y pa bon motibo: nan mester come! Pa colmo, e brote reciente di coronavirus a caba di tira nos back den un situacion mas grave cu na maart. Cu of sin 'trancazo' den gobierno nan por sigui rek tempo, pero e final ta na vista caba. Djis aki a pasa un luna mas, y nada a cambia. Ban sigui warda.

Husticia di Brasil a autorisa aborto pa un mucha muhe di 10 aña



(Infobae) - Husticia di Brasil a autorisa cu un mucha muhe di 10 aña realisa un interrupcion di su embarazo despues cu a

luga algun activistanan conservador a presenta pa evita e aborto.

Den e decision di e hues Antonio Moreira Fernandes, di Tribunal di Husticia di estado di Espiritu Santo, a determina cu “lo realisa di biaha e analisis medico cu relacion na e miho y mas viable procedimiento pa preserva e bida di e mucha”, sea “cu aborto of interrupcion di e gestacion pa via di parto”. Na Brasil, e aborto ta permiti solamente den casonan di violacion, si e persona tin peligro di perde su bida of ora e feto ta presenta algun problema.

Sinembargo, e caso a causa conmocion na e pais y a habri

back e debate riba no penalizacion di interrupcion boluntario di embarazo na e pais Sur Americano, cu ta conta cu un di e legislacion mas duro na mundo.

E mucha muhe diadomingo a drenta na hospital di ciudad Vitoria, capital regional di Espiritu Santo, pa interumpi e embarazo, pero a wordo hiba pa otro hospital na estado di Pernambuco pa motibo cu e ekipo medico a rechasa di haci e procedimiento.

Finalmente, e menor a interumpi e gestacion den oranan di anochi na un centro medico di Recife, capital di Pernambuco.

Aunke autoridadnan a purba di mantene e caso bao cautela den e centro medico ora e procedimiento tabata tuma luga, varios manifestante na favor y den contra a yega e hospital. Cerca di binti religioso tabata sostene borchinan contra aborto y algun di nan a tilda e dokter cu a trata e pashent di “asesino”. Tambe, algun di nan tabata acusa e mesun mucha di asesino, segun testimonio local.

E caso a sali na luz publico si man pasa, ora e mucha a acudi na un hospital di e localidad di San Mateus, cu dolor abdominal fuerte y el a revela pa e dokternan cu su omo di 33 aña cu ta profugo di husticia a viol’e.

Ecuador ta negocia cu farmaceutico pa fabrica vacuna contra coronavirus

(EFE) - Gobierno di Ecuador diadomingo ultimo a anuncia cu a cuminsa negocia cu varios compania farmaceutico stranhero e fabricacion di e vacuna contra Covid-19, igual cu otro paisnan den e region como Argentina, Mexico y Colombia.

Minister Ecuatoriano di Salud, Juan Carlos Zeballos, den un comunicado a indica cu Ecuador ta den capacidad di fabrica vacuna contra Covid-19, y p’esey nan a realisa varios negociacion den escala diplomatico y di manera directo cu empresanan stranhero como Pfizer, AstraZeneca y Oxford.

“Nos ta percura tres cos como oferta pa companianan farmaceutico cu cada un di e laboratorio aki”, Zeballos a afirma, ken a destaca cu su pais ta cumpli cu algun condicion pa desaroya e vacuna.

Minister a bisa cu Ecuador, ta conta cu “microcosmos” adecua, pa motibo cu tin hende cu ta biba cerca di lama y tambe na montañanan, cu ta gosa di tres region natural: haltura Andino, costa tropical y selva Amazonico.

Pa via di e condicionnan aki ta realisa traslado entre ciudadnan den corto tempo cu avion of careteranan, cu ta uni varios pueblo y diferente

grupo etnico, el a agrega.

Nan ta ofrece pa e farmaceutico “cu lo test e vacuna a traves di un sistema publico cu tin mas di 50 aña trahando y cu ta funciona hopi bon. Nos ta den punto intermedio entre Mexico y Argentina”, p’esey “nos tin e aeropuerto habri y careteranan magnifico. Dicon nos no haci’e?”, Zeballos a puntra.

E minister a calcula cu na e pais tin estudio pa determina e aplicacion di vacuna pa algun segmento di e poblacion y tambe a pensa cu lo rekeri por lo menos dos miyon dosis durante un tempo specifico.

Den su comunicado, e min-



ister di Salud a recorda cu Ecuador prome a haci gestion pa haya acceso pa e vacuna, hunto cu otro paisnan Latino Americano y Caribe, a traves

di mecanismo internacional conoci como “Covax Facility”, pa hay’e y distribui di manera igual.

Mexico: López Obrador a sigura cu si vacuna Ruso ta eficaz e lo comunica cu Putin

(Infobae) - Presidente Mexicano, Andrés Manuel



López Obrador ayera di aluna den un conferencia di prensa a splica cu Mexico lo comunica di biaha cu e prome pais cu demostra di tin un vacuna eficaz contra Covid-19 sea China, Merca of Rusia. El a bisa cu “den e asunto importante aki no mester tin ideologia”.

Ademas a sigura cu e lo ta e prome persona pa aplica pa esey y asina no lo tin duda.

“E asunto aki ta asina importante cu no mester tin ideologia, tin ideanan, pero salud ta prome, si na Rusia of China

haya e vacuna prome y demostra cu ta eficaz, di biaha nos lo establece comunicacion.

Personalmente mi lo papia cu e presidente di China, cu presidente Putin, pa nos haya e vacuna y mesun cos cu presidente Trump. E prome cu hay’e, y Mexico tin e prestigio special y respaldo.”

Pa loke ta trata e vacuna Ruso, el a bisa cu si comproba cu ta eficaz, e lo ta e prome persona cu lo aplica pa esey.

Tambe a splica cu Mexico tin un fondo special pa e compra di e vacuna, y lo aplica di

manera universal y gratis.

Diadomingo ultimo e mandatario Mexicano a sigura cu vacuna contra Covid-19, produci na su pais, Argentina y cu apoyo di iniciativa priva, lo por cuminsa aplica den e prome tres luna di aña 2021.

Diaranson di siman pasa e gobiernonan Mexicano y Argentino, cu lider Lopez Obrador y Fernandez, respectivamente, a anuncia cu nan a acorda di produci den conjunto te 250 miyon dosis di e vacuna contra Covid-19 desaroya pa Universidad di Oxford.

Pompeo ta urgi gobierno di Haiti pa tene eleccion

(Reuters) – Gobierno di Merca ta haya importante pa Haiti tene eleccion, cu a keda posterga na inicio di aña, pa por impone ley y respet pa derecho humano.

Esey tabata e mensahe cu Secretario di Estado Mike Pompeo tabatin pa gobierno di presidente Jovenel Moise durante nan encuentro diadomingo pasa. Moise tin mas di seis luna ta goberna a base di decreto.

Haiti ta sin parlamento desde januari despues di keda sin cumpli cu un deadline pa tene eleccion legislativo. Moise ainda no a pone fecha pa tene eleccion pa un parlamento nobo.

“Ta critico pa Haiti schedule eleccion cu mester ta teni pa basta tempo caba, forma un conaseho electoral inclusivo y reforza imposicion di ley y apoyo pa derecho humano. Esakinan ta elemento clave pa democracia,” Pompeo a bisa den un tweet despues di e reunion.

Moise a admiti cu e conversacion tabata enfoca riba organizacion di eleccion. “Manera ami, nos partnernan Mericano ta kere cu eleccion ta e forma ideal pa democracia sobrevivi,” Moise a bisa den un tweet.

Pompeo y Moise a topa na inauguracion di presidencia di Luis Abinader di Republica Dominicana. Diabierna pasa secretario interino pa Hemisferio Occidental Michael



Kozak a conta periodistanan cu Washington ta reconoce cu tin dificultad pa organiza eleccion na Haiti, pero cu e presidente mester continua

cu trabao preparativo.

“Nos ta tratando di pone un poco di presion aki,” Kozak a bisa. “Si bo ta bay tin un de-

mocracia aki, esey ta implica cu bo mester tin tur tres poder di democracia den operacion. Bo no por tin djis un of dos so.”

Venezuela: Cantidad preocupante di personal medico ta fayece di Covid



(LaPatilla) - Di acuerdo cu e cifranan cu e organizacion Medicos Unidos ta maneha, te awor a fayece 71 persona di Covid-19, cu ta categorisa como

medico o personal auxiliar medico. Di e 71 personanan aki 54 ta medico, 13 personal di enfermeria y 4 di otro servicio di apoyo.

Esaki ribaun total di 259 morto segun e cifra oficial suministra na instancianan internacional. Desde inicio di e pandemia na Venezuela, 157 dia pasa, por bisa cu alrededor di cada 48 ora ta muri un trahador di salud.

Douglas Leon Natera, presidente di Federacion Medico Venezolano ta sigura cu e situacion na Venezuela ta unico na mundo pasobra compara cu paisnan mas

grandiy cu mas caso, na Venezuela a registra mas caso di morto di medico y otro personal medico.

Segun datonan oficial 19% di e mortonan den e crisis aki ta medico. E cifra ta bira mas alarmante si tuma na cuenta cu, contando e cantidad di enfermera y otro trahadornan di salud cu a muri a causa di e virus, por ta papiando di alrededor di 25% di e total di morto.

Natera ta atribui e cifranan aki na e falta di material cu ta existi den e centronan medico na Venezuela. Basa riba e informacion di cual

nan ta dispone, nan ta conta solamente cu 5% di e total cu mester. Organizacion Panamericano di Salud (OPS) a manda un cargamento, pero cu esey apenas lo cubri 7% di e necesidadnan, cifranan inimaginable na cualkier parti di mundo, segun Natera.

“E pandemia na Venezuela ta garando nos sunu. Loke e virus a haci ta agudiza e crisis existente mas ainda.” E condicionnan precario den e hospitalnan no ta limita unicamente na material medico, segun Leon Natera. Den 90% di e hospitalnan no tin ni habon ni awa, no tin manera pa mantene e lugarnan limpi.

Venezuela: Merca ta mantene strategia di maximo presion riba Maduro

(LaPatilla/VOA) – Asesor di Seguridad Nacional di gobierno Mericano, Robert O'Brien, a sigura ayera cu su gobierno lo sigui eherce presion grandi riba regimen di Nicolas Maduro pa e mandatario, cu Merca ta considera ilegítimo, bandoma poder.

O'Brien a cuminsa ayera un bishita oficial na Panama y Colombia y den su agenda ta inclui aborda e tema Venezuela y traha cu ambos gobierno pa fortifica e frente contra e regimen na Caracas.

“Presidente Trump ta comprende cu Merca mester ta mas involvi den nos

vecindario y ta hopi preocupa pa e hendenan na Venezuela,” O'Brien a expresa den un entrevista cu Voice of America (VOA). El a reitera cu regimen di Maduro a destrui economia di e pais y cu e ta meti den trafico di droga.

Promer cu su salida di Merca diadomingo pasa, O'Brien a topa cu un grupo di representante di e comunidannan Colombiano y Venezolano na Florida pa discuti e planan strategico di gobierno di Trump pa hemisferio occidental, yama “Cuadro Strategico di Hemisferio Occidental” cu enfasis grandi riba e situacion na Venezuela y e maneho di mantene max-

imo presion riba e regimen. E plan ta contempla tambe e lucha contra narcotrafico y tin e meta tambe di garantiza inmigracion legal na Merca. O'Brien ta bisa cu esaki ta e “promer strategia integral di gobierno dirigi pa Cas Blanco” pa Latinoamerica den mas di 15 aña”, desde cu gobierno di George W. Bush (2001-2009) a haci esaki. E strategia divulga ta inclui “un alianza crucial contra labamento di placa cu Panama, cu lo ta fundamental pa protege e sistema bancario Panameño di labamento di placa di Maduro”.

Ademas di e “campana di presion” riba gobierno di

Maduro, pa cual no ta ofrece tanto detaye den e documento, Merca ta referi na Cuba

y Nicaragua como e paisnan unda democracia no ta prospera.



Saba ta dicidi di cambia e fecha di apertura di tursimo



(TheDailyHerald) - Cu e aumento di casonan di COVID-19, Saba a dicidi diabierna 14 di augustus di cambia e fecha di apertura pa tursimo. Esaki ta nifica cu por lo pronto, Saba lo permanece cera pa biahenan no esencial.

Mientras ta monitor con destinacionnan ta habiendo

pa turismo, e desaroyonan a indica recientemente cu e apertura turistico di Merca, Canada y Hulanda dentro october of november no ta compatibel pa un isla vulnerabel manera Saba.

Teniendo cuenta cu e aumento di casonan di COVID-19, no solamente na nivel regional, sino na nivel mundial hunto cu e limitacion di e capacidad medico den e isla, no ta spera cu Saba por habri pa bishitantenan prome cu fin di aña. “Mientras cu retrasa e fechanan di reapertura lamentablemente lo genera mas problema pa e sector di hoteleria den un momento ya dificil, a tuma e decision aki

pa garantis e seguridad di e comunidad di Saba”, e Entidad Publico a afirma.

E reapertura di otro destinacionnan tambe a demostra cu e obhetivo di habri back pa e bishitantenan for di un luga considera como un riesgo halto no lo ta posibel pa Saba. Por lo tanto, a dicidicu Saba no por ricibi bishitante di un destino mientras esaki ta permanece den categoria di riesgo halto. Lo sigui evalua e situacion epidemiologico den region y den e mercadonan turistico principal di Saba pa por proporciona un cronograma tentativo pa reapertura pa bishitantenan di pais cu riesgo medio o abao.

Ora tin desaroyonan positivo, lo establece cu cronograma tentativo den consulta cu partidonan local interesa. “Esakinan ta temponan incierto y dificil, manera por a demostra claramente, e situacion cu ta rondona door di COVID-19 ta cambia cu frecuencia, loke ta nifica cu regulacionnan y politica tambe lo mester cambia pa por refleha esaki. E comunidad lo continua actualisando den consecuencia na medida cu cambianan aki pasa”, e Entidad Publico a afirma. Diabierna atardi a manda pa sector di hoteleria di Saba un carta splicando e decision y su motibonan.

Scolnan tin cu notifica si sistema di ventilacion ta den orden pa 1 di october

(NU.nl) - Tur scol di Reino mester notifica na e docente- y studentenan mas tarda 1 di october si e sistema di ventilacion den e edificio ta “a prueba di corona”. Esaki ta sali afo di e plan cu minister di Educacion, Cultura y Ciencia (OCW) ta skirbi den un carta pa prensa.

Scolnan mester comunica prome cu 1 di october cu e edificio escolar cumpli cu e rekisitonan di ventilacion of elabora un plan pa garantis cu e edificio cumpli cu e rekisitonan. Minister Arie Slob di educacion basico y

secundario y medio di comunicacion a crea un team di coordinacion nacional cu mester, entre otro, garantis cu lo crea un imagen nacional di e situacion cu ta rondona e sistema di ventilacion den e scolnan.

Ademas lo establece un punto central unda e scolnan por obtene informacion tocante ventilacion den scolnan. Tambe lo por bay eynan cu pregunta si tin algun duda si e ventilacion den e scol ta den orden. E scolnan por bay riba e website weeropschool.nl pa esaki. Scolnan ya por acudi na e mesun website cu pregun-

tan tocante protocolnan di e virus COVID-19 y e practica di distanciamiento social.

Awo cu scolnan ta habiendo back por completo, e gabinete a duna e lidernan escolar un guia tocante educacion den tempo di corona. E edificacion escolar, por ehempel mester ta ventila pa evita un posibel contaminacion.

Dudanan tocante e normativa di ventilacion

Segun Instituto Nacional di Salud Publico y Medio Ambiente (RIVM), un bon ventilacion por evita e transmision di e coronavirus. Sinem-



bargo, ta existi duda tocante si tur e scolnan por cumpli cu e regulacionnan aki di ventilacion. Hopi scol ya a verifica e estado di ventilacion di nan edificio escolar, minister Slob

a skirbi pa e prensa riba diaranson. Ainda e no ta exactamente claro cuanto scol ta involucra y si e ventilacion den e scolnan aki ta bon of mester ainda di ahusta e sistema.

Awe lo anuncia medidanan nobo pa coronavirus na Amsterdam

(NU.nl) - Amsterdam lo tuma medidanan nobo pa reduci e cifra di transmision di coronavirus den e ciudad, Minister Hugo de Jonge di Salubridad Pu-



blico a bisa riba dialuna anochi despues di Consejo di seguridad, loke a implica medidanan nobo cu lo wordo pasa awe.

Pa e momento Amsterdam lo ta e unico stad unda lo wordo aplica medidanan local nobo, pero segun De Jonge “ta posibel” cu otro stadnan lo aplica medidanan mas despues. “Loke bo ta wak ta cu e cantidad di infeccion ta aumentando den varios stadnan, ta necesario di preta e teugels, paso hunto nos tin cu sigura cu e virus no sigui crece” De Jonge a bisa tocante e medidanan den e capital.

Si anuncia medidanan nacional awe anochi, minister no kier a informa. E gabinete

lo tuma un decision tocante esaki awe den parti mainta y prome minister Mark Rutte y De Jonge lo duna un conferencia di prensa pa 7pm.

Cifra di transmision ‘motibo di preocupacion’

Prome cu e consulta cu e 25 regionnan di seguridad, De Jonge a comenta cu e cifranan di infeccion ta ‘motibo di preocupacion’. “Nos tin cu tuma un serie di medidanan adicional pa sigura cu nos por contene e virus. Si yega asina leu cu ya nos no por haci esaki cu e medidanan actual, ta posibel cu nos lo haya nos mes den un lockdown parcial, y eynan ta unda nos no kier yega” De Jonge ta bisa.

Gregory Damoen nombra miembro di Cft riba proposicion di Corsou



Entrante dia 1e di september 2020 Consejo di Ministro di Reino a bolbe nombra Gregory Damoen miembro di Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten riba proposicion di Corsou. Ta efectua e renombramento pa medio di un Decreto Real y e lo ta

vigente pa un periodo di tres aña.

Damoen ta miembro di Cft desde dia 1e di september 2017. Actualmente e ta Chief Financial Officer (CFO) interino na Banco di Desaroyo di Antia Hulandes (Ontwikkelings Bank Nederlandse Antillen - OBNA). Prome

cu esey e tabata Director ad-hunto Risk & Compliance na Banco Central di Corsou y Sint Maarten y anteriormente di esey e tabata, entre otro, Director di Finansa na Gobierno di exAntia Hulandes. Gregory Damoen tin un grado di Master den Accountancy.

Foto: Salt and Vinegar

Diamars atrobe un rueda di prensa encuanto coronavirus, cu posibel medida local



(NU.nl) - Prome minister Mark Rutte y minister Hugo De Jonge di Salud Publico atrobe lo duna un conferencia di prensa tocante e situacion di coronavirus cuminsando diamars 7or di anochi, asina fuentenan na Den Haag a confirma na NU.nl y NOS.

Rutte y De Jonge atrobe ta señala tur Hulandenan pa adheri na e reglanan pa COVID-19. Razon, segun De Jonge, ta e aumento rapido di cantidad di infeccion. Tambe ta existi preocupacion debi na infeccion den seno di cas, manera cumpleaños, BBQ y boda.

“E aumento di infeccionnan ta motibo di preocupacion. Nos mester tuma un serie di regla adicional pa sigura cu e virus ta keda abao,” De Jonge a bisa dialuna anochi prome e Reunion di Seguridad.

Consulta cu alcaldenan pa extra medida

Diamars anochi De Jonge ta discuti cu e presidentenan di e 25 regionnan di seguridad “si mester medida adicional”. Minister Grapperhaus di Husticia y Seguridad tambe lo ta eynan. E gabinete lo tuma un decision diamars mainta y lo duna anochi un conferencia di prensa.

E conferencia di prensa anterior tabata 6 di augustus. E hecho cu e gabinete ta considera cu nan mester realiza un conferencia nobo dentro di dos siman por indica cu nan mas sigur lo anuncia medida local. Algun ehemplo ta e regionnan di Amsterdam, Rotterdam, Den Haag y West-Brabant, unda cifra di infeccion a aumenta mas rapidamente cu otro partinan di e pais.

Mas laat den dia Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) lo informa e cifranan nobo di siman.

Siman pasa a adverti pa un aumento den infeccion

E ultimo conferencia di diamars ta e prome desde comienzo di reces politico di verano. E razon ta e aumento di cantidad di infeccion. E gabinete a adverti caba tocante e peligroso avance di e virus y a bisa cu extra medida por bin si e cifra di infeccion no disminui.

Durante e conferencia Rutte a concentra principalmente riba e cifra di infeccion entre hobennan. El a indica cu aunke e virus ta duna keho menos grave cerca hoben, nan ainda por infecta nan mayor of abuelonan.

Tambe a anuncia medida nobo pa horeca. Por ehemplo, empresario den horeca mester tuma nomber y informacion di contacto di tur nan bishitantenan pa e bron- en contactonderzoek bira mas facil.



Den Haag oranan largo sin corriente

(AP) — Tramnan a dal para y algun tienda mester a cera na Den Haag despues cu coriente a bay pa varios ora na areanan grandi di e ciudad Hulandes ayera.

Compania di electricidad, Stedin a bisa cu e blackout cu a cuminsa alrededor di 11am a afecta 37mil cliente den occidente di e ciudad. E area afecta tabata for di downtown te cu barionan di beach den lama Nort.

E compania a bisa cu poco despues di 7pm e problema a keda resolvi y coriente a bolbe.

Stedin a bisa cu un problema den e stacion principal di distribucion di e generador di coriente a causa e blackout.



Rhuggenaath ta reacciona na resultado di reunion di Consejo di Minister di Reino

(CuracaoChronicle) - Un reunion di Consejo di Minister di Reino a tuma luga tocante e condicionnan di e prestamo pa segundo tranche. Segun prome minister Eugene Rhuggenaath, ta apropiado pa e resalta e banda di e storia di su gobierno, y con nan a duna substancia na e resultado di e reunion aki.

E condicionnan pa e segundo tranche di prestamo di Hulanda pa Corsou y tambe St. Maarten tabata riba mesa.

“Nos interpretacion ta cu e resultado di e reunion ta na favor di Corsou. A logra hopi pasobra nos tin mas tempo y espacio pa negocia cu Hulanda. Ainda nos no a cumpli cu tur requisito pero nos a ricibi mas tempo, te dia 1 di september. Nos ta negociando [...] pero nos no a yega consenso ainda.”

Rhuggenaath ta bisa cu e ta satisfecho cu e tempo pa sigui negocia. “Nos ta sali di esaki solamente ora nos sinta na mesa hunto. Esaki ta andando desde dia 10 di juli y lo sigui te cu nos yega na e miho solucion pa Corsou”, el a bisa. Diamars ultimo, dia 11 di augustus, CFT a duna su conseho na Consejo di Minister tocante kico ainda falta di e condicionnan di segundo tranche. Den nan conseho, ampliamente a conclui cu Corsou a cumpli cu tur condicion. Loke ainda falta, sinembargo, ta e definicion den propuesta di ley cu Parlamento mester aproba.

Rhuggenaath a conclui bisando cu e bienestar di pueblo ta keda su motivacion di mas importante. “Paso pa paso y cu determinacion, nos ta sigui bay dilanti riba e caminda aki pa surpasa tur loke nos ta enfrente, hunto.”

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO

Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BENDE

concomber chikito
Alto Vista 52
5621223/5879008

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent

Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Aircro
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE

structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE

5 mata di coco
diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR

Apartamento na Seroe Blanco
Fls.900 pa luna + borg Fls.900
Awa y coriente apart.
Tel. 568 4160

SERVICIO PUBLICO

Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur

un apartamento con una
habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO

Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR

Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT

One bedroom ocean view
- fully furnished
- aircro inverter
-walk in closet
-All included
price : 1200 awg
Call : 5934535

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA

Sra. responsable busca empleo
cuidando niños, ancianos, haci-
endo limpieza, trabajo interna
Tel. 568 1152 Maria

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA HUUR

Appt 1 camber cerca di
Mangel Halto, full muebla
Afl.1000 plus deposito Afl.500
Incl. Coriente, Awa, Cable,
WiFi, Max 1 pers, No pets
Tel.567 9700

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR

per 11 july, 1 camber app.
muebla cu electr, cable, awa
Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE

muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 520.000,-**

* Afl. 260.000,- + Afl. 260.000,-
extra

Benta ta sera 6:30 pm y sorteo ta hunga 6:45 pm

MEGA PLUS

lotto

Atan Lee:

Unda e placa a keda?

Status aparte, autonomia. A duna Aruba e oportunidad pa desaroya economicamente y bira un di paisnan cu entrada per capita mas halto den Caribe y Latino America. Unda e placa a keda cu awe nos ta un pais pover y cu famianan pover?

Tur politiconan di tur colornan politico a uni forza pa defende autonomia y Status Aparte cu segun nan a duna Aruba hopi prosperidad. Emocion ta mal cos y specialmente purba di traha ariba sentimento di pueblo. Si en berdad ta asina na dicon nos pais ta asina pover y cu famianan hopi pover.

Unda e placa a bay? Ken a coy e saco di placa y core by cune, segun Henri Tevreden, kende a ripiti e palabranan aki hopi

biaha den Staten? Malicia di coy placa y core bay cune ta mal maña.

Loke a keda di nos Status Aparte si ta politiconan miyonario cu pension di 30, 40, 50, 60, 70 y mas mil pa luna, mas overbruggingstoelage ariba miyon y miyon, despues di cada eleccion. Ya cu 45 aña Ministranan y Parlamentarionan cu 50 aña tabata tin derecho ariba nan pension acumulativo miyonario, mas nan salario como Ministro o Parlamentario?

Politiconan a laga nos pais na un ruina total y segun nan trahando pa pueblo.

Esnan cu si a probecha di e Status Aparte cu Betico dfm a lucha p'e, esta di ta los for di Antianan Hulandes, ta e partidonan awacati cu awe cu alma y curpa ta defende nos

autonomia. Miedo sigur pa Hulanda bin controla nan, tuma e saco di placa y core bay cune.

Amigo y famia ta esnan cu mas a saca bentaha di nos autonomia.

Ora nos skirbi di esaki no ta nos ta bisa, pero ta e propio politiconan ta acusa otro di ta ladron y corrupto. Cuanto caso cu a bin di e mes un politiconan di diferente partidonan tin na Openbare Ministerie. Hulanda ta culpable?

Pa tapa e mal maneho di 34 aña di Status Aparte, awor mester busca un culpabel y esey ta Hulanda. Nan ta kere cu pueblo ta bobo, pero ya pueblo a comprende bon cla e triki aki pa sali for di tur e casonan di mal maneho, corrupcion y ladronicia cu a tuma lugar durante nos Sta-



tus Aparte,

Ta berguensa cu den Parlamento proyectonan miyonario corrupto a ser aproba pa tur stempelparlament awor y den pasado. Si bo tende nan papia nan no a kibra un copi. Pueblo su wowo a habri y no ta acepta mas pa politiconan sigui abusa di nos. Esnan cu ta luchando pa independen-

cia dobla warda, ningun hende na Aruba ta desea pa perde nan paspoort Hulandes.

Por ultimo bida di hende ta mas importante cu autonomia? Mas cu mil caso pa un pais di apenas 125 mil habitante.

Movimiento Futuro pa un Aruba nobo

Robert Arends:

Di con medida di reino y no di parlamento? “Dus” parlamento ta fayando?

E desaroyo caminda ta Reino/Nederland y NO PARLAMENTO, ta poniendo exigencianan pa Gobierno/Ministernan di Aruba cumpli, ta otro indicacion fuerte cu nos sistema no ta funciona di forma adecuado.

Cua sistema?

E sistema, impone pa e “Euro-Nederlanders” mes, caminda e Parlamentarionan cu mester controla e Gobierno, ta depende completo di e Ministernan den e Gobierno, pa nan bida politico (nan salario, nan beneficio nan y nan futuro despues di 4 aña).

Pa e motibonan aki un Parlamentario, cu ta apoya un Gobierno, NO por controla e Gobierno manera mester ta y exigi di Gobierno/Minister pa cumpli cu ley sino ta cambia e Gobierno/Minister!

Esaki ta e realidad di e sistema politico na Aruba introduci

pa “Euro-Nederlanders”.

Si no cambia e sistema, politiconan y candidato-politiconan nan unico meta lo sigui ta: “join” un partido, gaña votadonan, haya puesto di Parlamentario of di Minister y cuminsa of sigui fiesta cu placa di pagadonan di be-lasting!

E cambianan cu mester tuma luga na Aruba pa logra un democracia real cu posibilidad igual pa tur hende ta:

1. Separa poder di Parlamento y Gobierno cu un eleccion pa cada un;
2. Habri participacion na eleccion pa tur persona y organisacion (tur persona huridico) pa kibra e poder exclusivo den man di partidonan politico, cu ta haci cu ta nan so por tin representacion den Parlamento.

Ta e partidonan politico/po-

liticonan mes a traha e ley, ta nan mes a drecha e caminda pa medio di e ley pa nan so por participa na eleccion di Parlamento.

Ta nan, e partidonan politico/politiconan, a monopolisa e poder na Aruba di moda cu ta nan so por tin representacion den Parlamento di Aruba.

3. Bin cu un ley di eleccion (kiesverordening) basa riba trato igual di partidonan, di candidatonan, di votadonan y di votonan ;

4. Laga Reino/Nederland, no e otro paisnan, mes paga pa tur e tareanan cu e tin segun e actual “Statuut” y no mescla e tareanan di Reino cu e tareanan di e otro paisnan den Reino manera ta mescla e tareanan (di Reino y di Aruba) den e actual funcionnan di Gobernador di Aruba.

Pero mester separa e tareanan di Reino y di Aruba, actualmente inclui den e funcion

di Gobernador, y bin cu un otro funcionario como representante di Reino/Nederland na Aruba manteniendo e Gobernador como hefe di Gobierno di Aruba.

Tanten cu Nederland ke mantene Reino, Nederland (y no e otro paisnan) mester carga cu tur e gastonan di Reino y cada otro pais den Reino mester carga cu tur gasto di e tareanan di e pais, segun Statuut.

Cualquier tarea di Reino cu un pais kier tuma riba/pa su mes, ta trece cune cu e pais mester carga cu e gastonan e mes tambe.

5. Bin cu un “corte/hues” di Aruba, bao responsabilidad di Gobierno y Parlamento cu empleadonan nombra pa Gobierno y Parlamento hunto: pa atende cu tur e casonan menos complica di pueblo ; pa atende tambe cu tur caso disciplinario contra emplead-

onan publico y pa atende cu caso disciplinario (mester bin cu ley pa castiga) contra Minister y Parlamentario ora nan no ta cumpli cu e leynan cu ta toca nan den nan trabao como Minister y Parlamentario.

6. Haci “Raad van Advies”, “Algemene Rekenkamer” y “Defensor di Pueblo” instancianan independiente di Gobierno y Parlamento (cu hefe nan nombra pa Gobierno y Parlamento hunto) pero cu ta traha pa Gobierno, pa Parlamento y pa pueblo !

Si no por bin, pa cuminsa, cu e cambianan aki ANTO pueblo mester keda acepta y guli e decisionnan dictatorial na bentaha di e grupitonan cu ta financia, ta apoya of ta doño di e partidonan politico.

Pa un miho Aruba cu oportunidad igual pa tur hende: cambio di e sistema ta necesario!



Diabierna siman pasa, Atraco team tawatin un entrada hudicial na un cas na Sabana Basora caminda a detene e homber S.J.F. di 19 aña.

Na dicho cas a confisca diferente articulonan usa na diferente atraconan y un auto. Relaciona cu e mesun atraconan awe Atraco team tawatin un entrada hudicial na un cas na Pos Chiquito caminda a detene e ruman hombernan S.A.J.K. di 18

aña y G.E.A.K. di 19 aña. E tres sospechosonan ta wordo sospecha di tin di haber cu diferente atraconan entre otro un cas na Pos Chiquito caminda un pareha di edad a wordo atraca, Tio Pepe caminda un homber net despues di a sali di e restaurant a wordo atraca, Dior Minimarket y un atraco cometi ariba un señora na e bushalte na Pos Chiquito dilanti Serlimar. No ta descarta cu mas detencion lo cay.

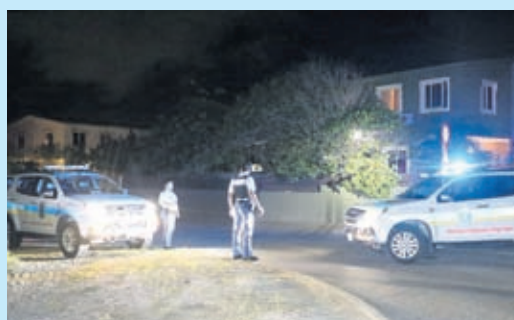
Atraco team a detene grupo cu a comete varios atraconan



Habitantenan di Seroe Patrishi a scucha varios tiro

Diadomingo anochi habitantenan di Seroe Patrishi a scucha varios tiro y a mira un vehiculo blanco sali for di e bario despues di a scucha e tironan.

A bati alarma na autoridad di biaha, polisnan a yega di biaha y a cuminsa cu un buskeda y polisnan a cana den e area cu habitantenan a indica pero no a haya nada di huls na e momento ey.



Polisnan a logra di haya huls pafo di casnan na Seroe Patrishi

Relaciona cu e tira-mento diadomingo anochi unda habitantenan di Seroe Patrishi a mira un auto bandona e bario despues di a scucha varios tiro, polisnan a bolbe despues di tabata t'ey e prome biaha.

A haya mas tip for di habitantenan y asina a cera cayanan y busca mas profundo y topa cu huls benta abou dilanti algun cas. Recherche tambe tabata presente y departamento forensico a presenta pa saca evidencia.



Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY AUGUST 27, 2020

On Thursday August 27, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house under construction, locally known as

SAVANETA z/n

standing on four parcels of full ownership land, in total ca. 1005 m2 m2 in size, situated at Savaneta in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E number 1050 index 6705, Fourth Division Section E number 1051 index 789, Fourth Division Section E number 430 index 787, and Fourth Division Section E number 707 index 6708.

Starting bid: Afl. 341.600,--

A residential house, locally known as

SALINJA CERCA 13-E

standing on a parcel of public land 729 m2 m2 in size, situated at Salinja Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1010. The lease rights will expire on November 11, 2054.

Starting bid: Afl. 526.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bank guarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private bid can be submitted until August 12, 2020, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Homber tur na sumpiña a sconde pa helicopter di Polis

Dialuna pasa di 1:45 atardi un homber a drenta un cas di hende na Picaron span-ta e habitantenan debi cu e ta sconde pa e helicopter di polis pasobra nan ta buscando e.

E homber a sali pafo na care-da drenta mondi debi cu ha-bitantenan a core. E homber tabata tur na sumpiña debi cu el a pasa rosa mondi durante cu polisnan tabata busk'e y e

helicopter. Polis tabata busca un homber cu a saca machete y menasa hende na Macu-arima mini market, eynan e oficialnan a tuma e denuncia. E helicopter di polis a sigui e auto sospechoso te na un cas ta trata di conocidonan Croes di husticia na San Fuego. A lista den e auto no a topa cu e machete, posibelmente e sospechoso a tira esaki den mondi pa polisnan no topa cune.



Auto a lora dilanti otro na altura di New Food Center



Dialuna merdia net na altura di New Food Center na San Nicolas ta sucede un accidente entre dos auto.

Chauffeur di un Nissan Almera blanco a lora

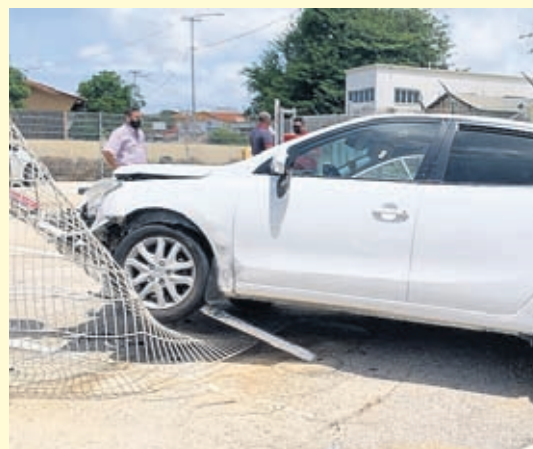
na su man robes dilanti dal den un Daihatsu. Ambos auto a keda kibra, polis di trafico y roadservise tabata presente. Ambulance a presenta pa atende cu un persona levemente herida.



Chauffeur a pega auto den cura di un parkeer plaats

Dialuna pasa di 1or atardi riba JG Emmanstraat dama chauffeur den un Hyundai i30 a bay lora na su man robes y no a mira cu den su banda un auto ta biniendo y aki ta causa accidente.

E chauffeur a perde control y dal den heki di un parkeer-plaats. No tabata tin ningun persona herida, polis di trafico y roadservise tabata na e sitio. Daño material na e auto tabata considerabel.



Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY OCTOBER 1, 2020

On Thursday October 1, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house, locally known as

DE VUYST 75-A

standing a parcel of public land 207 m2 in size, situated at De Vuyst in Aruba, as further described in measure document # 17 d.d. 21-05-2003. The lease rights will expire on December 7, 2065.

Starting bid: Afl. 119.000,--

A residential house, locally known as

MABON 10-D

standing on a parcel of public land 655 m2 m2 in size, situated at Mabon in Aruba, as further described in measure document # 77 d.d. 20-06-1991. The lease rights will expire on August 20, 2051.

Starting bid: Afl. 250.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bank guarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private bid can be submitted until September 23, 2020, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Benny Nisbet (PPA):

‘Staten di Aruba mester haci uso di articulo 111.22 di nos constitucion!’

‘Cu e mega debe combina cu Covid 19 y e intencion di gobierno di Reino pa mishi cu autonomia Arubano ta hopi straño cu Staten no a expresa su mes na tanto Gobierno di Reino como na Staten Generaal!’

Constitucion di Aruba (Staatsregeling) capitulo 3 articulo 111.1 ta dicta cu parlamento/staten ta representantehenternos pueblo di Aruba.

Constitucionalmente Staten ta e organo representativo mas halto di nos pais!!

Esey kieren cu ora cu tin un crisis (enorme) ta wordo spera cu nos parlamento lo hunga un rol importante y clave den representacion di interes y preocupacion cu lo ta biba den nos pueblo y cuestiona e maneho di gobierno con nan ta atende cu e problematica aki. Y no solamente cerca nos propio gobierno pero tambe den Reino Hulandes cerca instancia manera Gobierno di Reino y Staten Generaal. (111.22)

Pueblo di Aruba realmente a wordo representado?

For di maart 2020 Covid 19 tambe yama Coronacrisis a drenta mundialmente y a afecta nos pais Aruba seriamente tanto pa locual ta trata nos riba tereno di salud publico como pa loke ta trata economia total di nos pais. Algun vez durante e periodo aki por a tuma nota cu Gobierno a duna Staten un presentacion di e situacion y con nan ta atende e problematica cu pais Hulanda of como Reino Hulandes. E pregunta cu PPA ta desea di pone na atencion di Staten y na pueblo den e articulo aki ta si pueblo di Aruba a wor-

do corectamente y completamente representa pa nos colegio representativo esta Staten?

Manera ta conoci Gobierno di Aruba a ricibi algun asina yama ‘tranche’ di ayudo financiero for di Hulanda y ultimo Hulanda a dicidi di pone un cantidad di condicion cu ta encera dos ley di Reino (Rijkswet!) y un asina yama pakete di 18 condicion acompaña cu nan splicacion pa Aruba acepta. E condicionnan ta mishi cu autonomia di nos pais y kier mishi cu nos moneda cu ta orguyo nacional, kier aumenta edad di pensioen pa 67 aña, kier bende patrimonio di pueblo esta accion den companianan estatal y mucho mas.

Tambe ta conoci mientras tanto cu Gabinete Wever Croes a dicidi di bay den un procedura di negociacion cu Hulanda pa por logra e tercer ‘tranche financiero’.

PPA ta cuestiona si cu si Aruba mester a bay den un proceso di negociacion cu Hulanda mientras cu Hulanda lo kier degrada e autonomia/status aparte di nos pais?

Pakico? Pasobra segun PPA e forma di atende y e condicionnan total di Hulanda ta empugna cu letra y espiritu di Statuut di Reino Hulandes.

Statuut di Reino Hulandes ta papia palabra cla!

‘Onderlinge bijstand, overleg en samenwerking.’

Artikel 36 Nederland, Aruba, Curacao en St. Maarten verlenen elkaander hulp en bijstand.

Ningun momento Statuut ta menciona bao condicion Ni cu como consecuencia cu paisnan mester entrega nan autonomia cu nan a haya primeramente na 1954 e asina

yama Eilandenregeling como e Status Aparte pa Aruba pa dies aña na 1986 cu a wordo cambia despues pa un periodo indefini!

Door di permiti bay den negociacion cu Hulanda riba e pakete di condicion PPA ta di opinion cu esaki ta ‘zwak’ e posicion di nos Status Aparte den Reino Hulandes y e derecho y deber cu Aruba tin basa riba nos Statuut.

Siman pasa parlamento a tene un reunion di comision na unda Gobierno a duna un relato con leu e supuesto negociacion lo ta cu Hulanda riba e dos rijkswet y e condicionnan.

PPA a tuma nota cu mayoria fraccion a expresa den e reunion di comision aki cu nan ta contra locual lo tin riba mesa te na e momento aki pero cu gobierno lo mester sigui negocia!! Y aki ta nace e pregunta: ‘Staten ta cumpli berdaderamente cu representacion di nos pais dentro di Reino Hulandes?’

Pregunta cardinal di PPA:

Staten di Aruba a laga cu voz resona den Reino Hulandes esta na Gobierno di Reino y/of Staten Generaal di Aruba pa cu e situacion na Aruba cu na prome lugar tabata consecuencia di ‘mal gobernacion’ di tanto gobiernonan di MEP como di AVP?

Y cu a bira dramático ora cu COVID 19 a bati na porta??

Na prome luga un reunion di comision No ta un reunion publico di Staten!!

Na opinion di PPA mester di decision di Staten y un representacion digno.

PPA kier accentua e rol di representacion di pueblo cu Staten tin basa riba nos Constitucion.

PPA kier a referi principalmente na capitulo 3, articulo 111.22

‘De Staten zijn bevoegd de belangen van Aruba voortstaan bij de regering van het Koninkrijk en bij de Staten-Generaal,’

Staten di Aruba por usa e articulo aki ora cu tin cuakier situacion penoso unda e interes di pueblo di Aruba ta na peliger y por rancu na e bel importante aki pa tanto Gobierno di Reino como Staten Generaal scucha Staten di Aruba pero cual te na e momento aki NO a wordo haci.

E articulo 111.22 aki tabata antes articulo 26 di nos Eilandenregeling y historia ta muestra con Eilandsraad di Aruba a usa e articulo aki pa rancu na e bel den Reino cu e relacion cu dentro di e tempo ey Antias Hulandes no ta aceptabel mas.

Basa riba e articulo aki Eilandsraad a manda un delegacion pa papia cu Gobierno di Reino y cu Staten Generaal di Hulanda.

Consecuencia di esaki tabata:

1. Cu e derecho di autodeterminacion di Aruba a wordo reconoci!!

2. Y basa riba e reconocimiento aki Aruba a logra un acuerdo na 1983 pa sali for di Antias Neerlandes.

Locua IPPA kier indica ta....e pregunta ‘Con por ta posibel cu mientras Aruba ta lomba contra muraya..... Aruba cu un mega debe, economia cu a cay den otro SIN fondo pa atende su gobernacion cu Hulanda por ta presiona Aruba door di pone 2 rijkswet y un pakete di condicion cu claramente ta pone Autonomia di pais Aruba den peliger mientras Statuut pa Reino Hulandes NO ta indica esaki cu Staten di Aruba representacion mayor di nos pueblo NO a laga su voz wordo expresa den Reino Hulandes oficialmente!!

Un vez mas.....e reunion den Staten di siman pasa por wordo considera un ‘un show’ pa politica local pero NO representacion di pueblo su interes na tanto Gobierno di Reino como Staten Generaal.

PPA como un organizacion politico di 70 aña di existencia ta considera esaki como un ‘Error historico’ sumamente serio!!

Conseho di PPA na Staten di Aruba!

Basa riba esaki PPA kier conscha Staten di Aruba pa pone un PARO na e negociacion entre gobierno di Aruba cu Hulanda a lo menos temporalmente door di usa articulo 111.22 di nos staatsregeling pa pidi un reunion cu tanto Gobierno di Reino como Staten Generaal di Aruba.

Na momento cu Staten di Aruba ‘trek aan de bel’ oficialmente Gobierno di Reino lo mester respeta e peticion aki y wanta tur cos. Den e mocion di Staten cual por wordo considera e decision oficial di Staten ta pidi pa e reunion aki y ta argumenta e

interes di Aruba cu ta na peliger. Y basariba Statuut Staten ta pidi e oportunidad pa expresasu opinion al respecto na gobierno di Reino y Staten Generaal.

Staten su mandato na su delegacion mester accentua cu e instancianan den Reino lo mester cumpli cu Statuut capitulo 3, articulo 36 etc sin cu ta pone e autonomia di nos pais na peliger!!

E mensahe di Staten lo mester ta pa Gobierno di Reino respeta ‘letra y espiritu di Statuut di Reino Hulandes’ y duna pueblo di Aruba y gobierno di Aruba e ayudo necesario dentro di e crisis aki!

E mensahe di Staten na Gobierno di Reino Hulandes como Parlamento lo mester ta pa 1. Respeta e autonomia di pais Aruba cu ta nifica cu cuakier cooperacion lo no mag mishi cu e ‘autonomia/Status aparte di pais Aruba!!

2. No mag di mishi cu Justicia Arubano den ningun forma solamente di duna ayudo ora esaki wordo pidi pa autoridad Arubano.

3. Yudansa financiero-económico ta un necesidad pero dentro di e cuadro di respetun suma destina como ayudo economico basa riba un asina yama ‘fast track’ ta na su lugar basa riba un acuerdo di cooperacion na unda un ‘control administrativo’ di parti di Hulanda pa nan por duna cuenta con y na unda nan fondo ta wordo inverti y cu cual metapero na ningun momento ta kita e derecho di dicidi ‘beslissingsbevoegdheid’ for di autoridad di Aruba y ponele den ningun instituto otro!!

PPA kier accentua e rol cu Staten a desplega te na e momento aki parce ta dirigi pa tene e pueblo di Aruba contento pero cu ningun momento ta encera un mensahe cla y raspa di parti di e instancia di representacion mas halto di pueblo di Arubano tanto Gobierno di Reino como na Staten Generaal di Hulanda. Un mensahe p.e. den un reunion di YPKO NO tin e impacto constitucional cu ‘rancu na e bel; basa riba nos constitucion capitulo 3 articulo 111.22 !!

PPA ta spera cu nos colegio di Staten representa pa e 21 miembro di Staten actual tene debidamente cuenta cu e conseho aki!!



Richard Arends (AVP):

AVP a presenta alternativa durante reunion

Pa di dos biaha Parlamento a reuni cu Gobierno pa loke ta trata e condicionnan cu Hulanda ta pone pa Aruba por ricibi ayudo financiero. Fraccion di AVP ta lamenta cu e la wordo suspendi te cu proximo aviso pa motibo di ausencia di Prome Minister.

Parlamentario mr. drs. Richard Arends, miembro di fraccion di AVP, a haci preguntan especifico riba e base huridico cu a scoge pa e organo di reforma, como tambe e meta di e negociacionnan di ultimo luna y e instrucciones cu Minister Plenipotenciario a haya pa e reunion di Consejo di Minister pa su mañan.

“Nos fraccion no ta di acuerdo cu e base legal cu ta wordo uza pa institucion di e organo aki,” asina Richard Arends a declara. “Riba petition di Prome Minister nos a presenta alternativa, pero nos no a haya reaccion durante di

e reunion. Den todo caso nos a pidi pa Aruba informa Raad van State di su obheccionnan riba intencion di Consejo di Minister di Reino. Contrario na loke a asumi, tur pais ta liber di por manda un carta pa informa Raad van State di nan preocupacionnan.” Ademá tin e Ley di Reino di Resolucion di Disputa, e asina yama ‘geschillenregeling’, cu ya caba a pasa e legislador formal cual ta Tweede Kamer. Esaki ta duna oportunidad na Minister Plenipotenciario, den caso cu tin un desacuerdo den Consejo di Minister di Reino, pa pidi un consulta formal di Raad van State. Vice-premier Bikker a gradici Richard Arends pa e sugerencia.

Ta di lamenta cu e discusion eyfo – tambe door di Gobierno – ta wordo hiba comosifuera cu ta un disputa di placa versus perdida di autonomia; cu ta placa versus perdida di poder politico. “Mi no ta kere esey ta e caso, pasobra Gobierno y sector priva mester di

e sosten financiero, pero e dilema ta mucho mas complejo,” Richard Arends a remarca.

“Fiansanan riba termino cortico ta mara na reformanan y medidanan riba termino largo cu nos no por midi nan consecucionnan awor y no lo no por controla.” Arends ta consciente cu e discusion huridico ta un grupo chikito ta hib’e, pero fraccion di AVP ta di opinion cu nos estado di derecho y sigur e orden constitucional cu nos ta biba aden, mester wordo respeta. “Pa regla esaki mester cana e caminda corecto y esey ta loke fraccion di AVP ta para p’e”, Arends a bisa. “Aki mi no ta ni referi na e falta di consenso of representacion y otro aspectonan di procedura.”

“E base legal cu ta riba mesa no ta esun apropiado: por regla cooperacion mutuo via otro articulonnan di Statuut cu no ta prescribi cu e mester ta via Rijkswet. Un ehempel ta



e Landsverordening Aruba Financieel Toezicht (LAFT) caminda ta delega cierto podernan limita na Consejo di Minister di Reino. Nunca tabata e intencion di e articulonnan cu ta regla cooperacion mutuo den Statuut pa duna organonan di Hulanda (un zbo) bou maneho di un minister Hulandes y ley Hulandes (kaderwet zbo), status di ley or organo di Reino,” segun Richard Arends.

“Loke tin riba mesa awor aki ni sikiera ta otorga podernan na un instancia di Reino,

pero completamente na instancianan Hulandes. Esaki no ta corecto. Te ainda nos no a tende kico e proposicion di Gobierno ta, pero entretanto Secretario di Estado Knops a informa Tweede Kamer cu e condicionnan riba mesa – e organo di reforma y e rijkswet pa supervision financiero pa Aruba – no ta negociabel. Keda tira culpa riba supuesto fayonan di CAFT of Gobierno anterior no ta yuda pa hiba un discusion substancia,” asina Richard Arends a termina bisando.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

Three stooges of 3 ladron?

Benny Sevinger, Richard y Marlon Sneek kier cuestiona Minister Presidente di Aruba?

Parlamentario Endy Croes a tuma nota con 3 miembro di AVP Benny “Avestruz” Sevinger, Richard “Horizon Consultancy” Arends y Marlon “Blacklabel” Sneek a cuestiona Prome Minister di Aruba despues di e Openbare Bijeenkomst cu a tuma luga den Parlamento di Aruba diahuebs ultimo.

AVP no a duna ningun punto di bista ni alternativa:

Diahuebs ultimo a tuma luga den sala di Parlamento di Aruba un Openbare Bijeenkomst unda prome Minister di Aruba Evelyn Wever Croes a bin duna un splicacion riba e negociacionnan cu Hulanda. Manera cu e reunion a inicia Minister Presidente a dunando un splicacion amplio unda nos ta para actualmente y a pidi Parlamento pa duna nan sentimento pero alaves bin cu alternativa dado caso locual ta riba mesa actualmente no ta

aceptabel. Durante e reunion aki di parti oposicion entre otro Richard Arends y Marlon Sneek a hiba palabra masha cortico mes pero Benny Sevinger no tabata ni den sala na ningun momento y no a hiba palabra ni aporta cu ningun alternativa. AVP a critica manera custumber pero ningun momento a bin cu un of mas alternativa. Fraccion di MEP al contrario si a presenta un lista cu alternativa y a pidi Minister Presidente pa continua cu e negociacionnan. Frapante pa mira anochi despues di e reunion

AVP hunto cu 24 ora.com arma un show dilanti entrada di Parlamento pa asina critica Minister Presidente sin ningun base pero tambe sin ningun contribucion. The Three Stooges na palabra!

Three Stooges of 3 Ladron?:

Benny “Avestruz” Sevinger, Richard “Horizon Consultancy” Arends y Marlon “Blacklabel” Sneek ta esnan cu a sinta critica papiando disparate sin ta domina e materia. E (3) miembronan di Parlamento aki representando AVP tin algun característica comun. Nan ta conoci como Three Stooges of como tres Ladron? Benny “Avestruz” Sevinger ta sospechoso cu 5 encargo contra su persona den e corrupcion mas grandi di siglo den nos historia. A mal usa su poder pa faborece amigonan cu bentanan di tereno y patrimonio di pueblo. Aunke Ministerio Publico ta tardando demasiado e confianza ta keda cu pronto Benny lo wordo lanta den un marduga y hiba pa un otro luga pa e por sosega su cadaver y cuminsa duna cuenta y paga pa tur su presunto delitonan. Richard Arends kende a strica

4 miyon di pueblo como consehero di Mike Eman usando su propio compania Horizon Consultancy den un construccion pa logra saca placa legal for di pueblo. Alaves Richard a conseha Utilities pa otro 500 mil florin y tambe a conseha RDA pa otro 500 mil florin. Ta un consehero di oro? Tin un investigacion forensico den RDA ta biniendo cla. Keda pendiente! Gana hopi placa facil sin a traha pe. Finalmente Marlon Sneek conoci como ladron di whiskey Blacklabel y Jeans tambe tin storia berdadero riba su number. Pues por papia di (3) ladron di pais Aruba y esaki ta locual nan tin comun? Ta cu ki cara net e (3) miembronan di AVP aki kendenan tin tur sorto di mancha riba nan number tin e pudor di trece mentiranan flagrante den pueblo acusando Aruba su Prome Minister Integro Evelyn Wever Croes? E palabra “Integridad” ta corta AVP su politiconan te den nan slagader. Tristo pa mira politiconan “kima”, sin vision, sin un rumbo, sin un futuro keda practica e politica anticua. Aruba berdaderamente merece miho. Schoenmaker blijf bij je leest!

See Translation



Experto Juancho Ridderstap cu sugerencia pa scol den tempo di Covid 'No mester sigui guia di RIVM sin mas'



Scolnan na Aruba ta habri basa riba e guia di RIVM di Hulanda. Segun RIVM, globalmente tin hopi caso raporta di mucha cu Covid-19. Dato for di Hulanda tambe ta confirma cu mucha ta hunga un rol hopi chikito den plama coronavirus cu ta causa Covid-19. Mas tanto ta adulto cu ta pasa e virus pa mucha. E contagio di Covid-19 di mucha pa mucha of di mucha pa adulto ta menos comun.

Distancia entre mucha

Ya cu muchanan ta hunga un papel menor den plama e virus, no mester ta mes estricto cu e distancia di 1.5 meter pa mucha jong.

Mucha di 12 aña of menos pues no mester mantene e distancia di 1.5 meter for di otro of for di adulto. Esaki ta referi especificamente na mucha cu ta den creche of na scol primario. Hoben entre 13 y 18, pues 17 aña of menos tampoco mester mantene un distancia di 1.5 meter for di otro. Esaki ta aplica pa tur alumno den scol secundario.

Pa tur otro, incluso scolnan vocacional y enseñansa superior, e regla di RIVM ta cu studiantenan mester mantene 1.5 meter di distancia. Y mirando cu adulto ta hunga un papel mas grandi den plama e virus, docente mester keda 1.5 meter distante di otro mas tanto posibel.

Verkoud

Mucha mas chikito cu sintomanan di verkoud ta permiti pa sigui scol. Muchanan entre 0 cu 4 cu nanishi ta core, verkoud of ta niester y tin dolo di garganta por sigui bay nan creche normal of keda na un cas di cuido, basta cu nan no tin keintura. Mescos ta conta pa mucha den kleuter.

E diferencia ta si e mucha tin of tabatin contacto cu un persona cu e coro-

navirus, of un hende den su famia tin keintura of dificultad di hala rosea, of otro sintoma di Covid19.

Den e caso ey, e mucha mester keda cas y ta importante pa test e pa Covid19.

Mucha cu tin tosamento, falta di rosea of otro sintoma cu ta indica Covid19, mester keda cas te ora cu e sintomanan bay. Por test e muchanan si e mayornan ta desea esey, pa medio di dokter di cas.

Segun RIVM, e ta conoci cu muchanan tin verkoud persistente. Sinembargo, e cantidad di mucha infecta cu e virus ta hopi abao. Den e prome dos simannan di 2020, Hulanda a test 3500 mucha entre 0 y 6 cu tabatin sintoma. Unicamente 0.5 por ciento di nan a test positivo pa Covid19. E porcentahe mas halto tabata entre e muchanan cu a test den e mesun periodo pasobra nan tabata den contacto cu un pacient cu Covid19. E porcentaje tabata 14.3 por ciento.

Prevencion cu e virus por plama den scol

Adulto mester keda pendiente pa sintomanan di Covid19, cu ta verkoud, dolor di garganta, tosamento y temperatura eleva, y/of perdida di holor y smaak.

Mester bisa cu hasta RIVM ta avisa si cu pa motibo cu e virus ta hopi nobo, ainda tin investigacion extensivo tumando lugar, entre otro e rol di mucha den plama e virus. Aunke e rol te awor ta muestra limita, RIVM ta traha cu cifranan cu servicionan di salud di e municipionan di Hulanda, GGD's ta manda. Entre otro ta sigui monitorea pacientnan cu Covid19 y nan famia, a tuma muestra di sanger di mas di 2000 persona pa asina yama antibody test.

Pero RIVM ta confia riba su conseho basa riba e hecho cu muchanan di

0-17 ta representa solamente 1.3 por ciento di tur caso di Covid19, apesar cu nan ta forma 20.7 por ciento di e poblacion. Na Hulanda te awor no tin ningun caso di un mucha cu Covid19 cu a fayece, y nan hospitalisacion ta 0.6 por ciento di e casonan raporta.

Desde 1 di Juni 2020, tur Hulandes cu sintoma leve por haya un test pa e virus. Te 25 di juni, mas di 16.500 test a bay pa muchanan te cu 12 aña, di cual 0.3 por ciento tabata positivo. Di e 4800 test pa muchanan entre 13 cu 18, un total di 1.4 por ciento a test positivo. A test 14 mil adulto cu ta traha den cuido di mucha y educacion. Y unicamente 0.5 por ciento di e trahadonan aki a test positivo. E porcentaje aki ta hopi mas abao cu e total di 1.3 por ciento di tur hende cu a test den e mesun periodo.

Perspectiva Arubiano

Segun epidemiologo Juancho Ridderstap, tin mucho tiki estudio haci pa por bisa cu seguridad y confiabilidad cu Covid-19 no ta afecta significamente mucha te cu edad di 12 aña na scol. RIVM ta indica cu no a constata un aumento den transmision di Covid-19 di mucha pa personal, of entre mucha mes, of di personal pa mucha. Mucha na scol por keda contagia cu e virus, pero nan tin tiki sintoma y nan no ta hunga un rol significant den re-transmission di e virus. Pa e motibonan ey tur muchanan di scol primario/basico mag bay scol tanten nan sigui e reglanan di RIVM. World Health Organization, WHO, ta mas reserva den su posicion y ta bisa cu tin hopi aspecto desconoci. Den opinion di entre otro Ridderstap, e crisis team no tin un mensahe cla y raspa cu ta duna confiansa y seguridad. "Ami ta kere cu e enfoko mester keda riba distanciamiento social y higienapersonal y ambiental. Ta riba esey ami lo enfoca riba e organisacion di e scolnan. Ridderstap ta sugeri pa aplica e siguiente guianan:

- Informa y encurasha tur hende na scol pa practica e medidanan di prevencion cu ta distanciamiento social y hygienia. E ta un hecho cu mucha por siña y adapta nan mes lihe. Ta necesario y crucial pa aplica e practicanan aki, incluso uso di tapa-boca (mondkapje) y haci man limpi regularmente cu habon of cu handsanitizer, como parti normal di bida, tambe na scol. Berdad ta cu mucha ta dificil pa contene pero cu tempo nan lo adapta tambe. Mayornan ta hunga un rol importante den esaki. Mayornan mester enforza e uso di mondkapjes, labamento di man y tambe mantenen distancia social. Asina aki por logra sostene un apertura sigur di scol y evita cu nan lo mester sera atrobe.

- Mester implementa y mantene strategia di mitigation contra Covid-19 (y otro virusnan), tumando

e medidanan menciona, pero tambe por pensa riba interaccion di cohort. Por ehempel, cu no tur klas ta tuma pauze mesun ora pa evita aglomeracion. Mester comunica, educa, y renforza e practica correcto di hygienia y distanciamiento social na manera cu ta adecuado y concorda cu e nivel di desaroyo di e alumno, y di otro banda pa e docentenan y personal. Esakinan mester ta obligatorio.

- Den caso cu e klas tin aircor, cambia e filternan pa esnan mas specialisa pa kita tur microorganismo for di e aire cu ta circula. Si por, no uza aircor y habri e bentananan.

- E medidananpa mitiga posible transmission mester ta parti integral di actividadnan curricular y extracurricular na scol. Si distanciamiento social no ta posibel den un actividad, anto mester cancela esaki. Mantene e medio ambiente di scol sigur dor di haci limpi y desinfecta frecuentemente tur mesa, man di porta y otro. Desaroya, implementa y mantene un plan di maneho caminda alumno, docente y personal cu bira malo no ta bolbe den ambiente di scol sin un aprobacion di dokter di cas, e dokter di control di SVB of mediconan di MedWork.

- Mester informa mayornan di e maneho aki tambe pa asina ora nan yui bira malo nan acudi na dokter di cas pa determina e riesgo. Dokter di cas lo duna luz berde pa e alumno bolbe scol (carta firma of email di e dokter di cas etc.). En corto, mester tin un plan proactivo pa ora cu casonan di Covid-19 presenta nan mes bou alumno, docente of persona, e ta cla pa tur kico ta e pasonan cu mester tuma.

- Tambe inclui e canalnan di comunicacion pa raporta casonan positivo cu presenta nan mes na scol (corda un estudiante of docente por bira malo na scol inesperadamente). Ta conoci cu klasnan actual ta mucho grandi. Unda cu ta posibel mester mira pa crea klasnan mas chikito aplicando distanciamiento social. Esaki ta un aspecto dificil na Aruba mirando e falta di espacio.

- Desaroya un plan cu autoridadnan local y DVG pa asina contact- y case tracing por tuma lugar den eventualidad cu un caso positivo presenta. Educa mayornan y tambe traimerdia of otro dunado di cuido riba e importancia pa monitor y responde na sintomanan di Covid-19 na cas of na centro di cuido.

- E ta esencial pa canalnan oficial responde mesora. Den otro palabra, instancianan pa tuma paso, manera DVG mester ta accesibel tur ora, incluso responde mas lihe posibel.

Fatima College su soño a bira realidad

Ayera un hecho importante den historia di Fatima College na Dakota a sucede cu lo trece un clima agradabel di estudio, tanto pa e docentenan como pa e muchanan di e scol basico aki.

Tur nan klas a haya airco danki na e donacion haci pa e Club Chines y Asociacion di Comerciante Chines na Aruba. E acontecimiento aki a conta cu presencia di presidente di e asociacion aki, William Cheng, directora di SKOA, Anuesca Baly, cabesante di Fatima College, Franklin Richardson y tambe un grupo di docente.

Juff. Tahira Lopez di klas 4 a cualifica e dia aki como uno "hopi special y un logro masha grandi cu nos ta celebra." E tabata un pakete completo: renobacion di nan sistema di corriente y airco pa cada un di nan shete klas.

E aña aki a bira un excepcion compara cu e añanan anterior vooral den e temporada aki di horcan cu ta produci hopi calor. Te hasta den pasado nan a yega di manda e muchanan cas debi na e calor insoportabel aki. Aña pasa buscando un solucion nan a cuminsa cu actividad pa colecta fondo pa medio di benta di rifa cu ayudo di sponsornan. E placa colecta a yuda nan pa

renoba nan sistema di corriente. Pero e otro reto a bira e airco pa 7 klas.

Donacion airco

Ta akinan unda Club Chines y Asociacion di Comerciante Chines a drenta den accion pa muestra un biaha mas nan compromiso cu nos comunidad. Ya caba nan a hacie cu Cacique Macuarima School ora cu parti di nan instalacion a kima. Y durante e pandemia di Covid tambe nan a yega di bin cu dos container di cuminda como donacion pa yuda e famianan registra den Fundacion Pa Nos Comunidad.

E biaha aki Juff. Joann Simon di klas 6 a acerca Sr. Cheng pa wak con nan por yuda Fatima College pa su soño di por tin airco bira un realidad.

Di biaha el a muestra su boluntad y esunnan di nan miembronan cu nan kier yuda cu e bunita obra aki. Willem Cheng a bisa cu e mes a bini for di Dakota. Mas cu 25 aña pasa nan tabatin negoshi na Tarabana. Cheng a bira nostalgico ya cu e ta corda tempo cu el a bay scol. "Unda nos por yuda, nos ta yuda," el a bisa.

Di su banda den nomber di SKOA, Anuesca Baly a gradici Sr. Cheng pa e bunita gesto cu nan a haci cu Fatima College. El a bisa cu no solamente SKOA ta gradici pa e gesto aki, sino cu Sr. Cheng mescos cu otro comerciantenan ta yuda SKOA. Nan ta sigui stimula e comerciantenan pa sigui inverti den scolnan. "Pasobra e scolnan ta e futuro, caminda e muchanan ta, y caminda e muchanan por siña mas miho," el a bisa. El a menciona cu semper Fatima College tabata keha di basta calor, specialmente den temporada di september.

Cabesante di Fatima College, Franklin Richardson a declara cu e proyecto di airco aki tabata uno cu nan tabata anhele pa hopi tempo. Un aña y mey nan a lanta un comision pa bira realidad e proyecto aki. El a gradici e miembronan di e comision aki pa nan esfuerso y dedicacion. Pero tambe na tur e team di Fatima College cu a yuda cu nan actividadnan pa nan por haya fondo.



Cada laboratorio tin nan polisa di maneho di desperdicio

IVA a cuminsa controla laboratorionan mirando situacion di Covid

Continuacion di Pag. 2

E swab cu ta bay den nanishi ta keda den un container chikito cu tin un substancia di transporte viral cu ta conserva e nucleic acid. E tubo ey ta conserva bon tapa y warda den containers marca como biohazard.

E muestra primario ta wordo mancha cu hopi siguridad, ya cu e ta un muestra respiratorio cu a wordo tuma ini-

cialmente for di e pashent. E laboratorio mester sigura su mes cu e muestra aki por yega na e bari of container di sushi totalmente no activo. Y e forma pa hacie ta cu temperatura halto via autoclave. Tur e desperdicionan aki ta wordo hinca den saco di biohazard special pa soporta calor di 121 grado centigrado pa mei ora. E calor ta kibra e proteina di e virus. E saco di plastic for di e autoclave ta keda compact, manera un bala di plastic duro.

Destino final

Un pregunta ta keda na laira ta: kico e compania (nan) cu ta encarga finalmente cu e desperdicio aki ta haci cu nan? Den pasado a sali den prensa cu desperdicio manera hangua a wordo haya riba caya.

IVA no ta realisa e tipo di inspeccion aki. Rosa-Fingal a bisa cu IVA su inspeccion ta yega te na momento cu e desperdicio ta wordo hinca den

un container pa asina e compania di sushi contrata pa e laboratorio por bay cune. Pues den e parti aki, DVG mester sa kico ta e compromiso cu a wordo haci cu e compania di sushi pa deshaci debidamente di tur e material biologico di desperdicio produci pa e laboratorionan. Pero di otro banda, con e compania (nan) mes cu ta brinda e servicio aki ta cumpliendo cabalmente cu nan compromiso riba maneho di bio desperdicio.

Barcelona ta retira Setien y ta contrata Ronald Koeman



(BBCSport/AD) - Barcelona manera anticipa ayera a descontinua e contrato cu manager Quique Setien, tres dia despues di e humiyante derota di 2-8

contra Bayern Munchen den Champions League.

E anterior manager di Real Betis, di 61 aña, a keda contrata na januari y a dirigi e club solamente den 25 partido. Barça a termina na di dos lugar den La Liga e temporada aki, cinco punto tras di e rival di semper Real Madrid. Cu e salida brusco for di Champions League, 2020 ta muestra un aña perdi, y mester bin cambio.

Ronald Koeman, cu a hunga pa e gigantenan Catalan entre 1989 y 1995, tabata menciona

caba como e reemplazante pa Setien na Nou Camp. Esey a resulta e mesun dia, unda noticia di medianan Hurlandes tabata menciona cu e deliberacionnan cu Koeman na Amsterdam a keda conclui. Asina Barcelona a haya un manager nobo cu nan a purba haya antes caba, pero no a logra. Awor a convence Koeman cu su yegada na Barcelona ta absolutamente indispensable, no pa su cualidadnan como entrenador so, sino tambe como un di e ex-hungadornan mas popular na Camp Nou.

E decision di Koeman ta significa un disolucion di e contrato cu KNVB como coach nacional, cu di repente a keda sin dirigente. No tin claridad ainda kico e federacion Hurlandes ta bay haci pa yena e bashi aki.

Na Barcelona a anuncia cu e cambio di manager tabata un promer paso den “un restructuración mas amplio di e promer team.” E club tambe a anuncia cu otro aña lo tin eleccion pa presidente cu tabata poni pa juni pero awor ta bay na maart caba.

Den ausencia di Wega Olimpico di Tokio, recordando momentonan historico

(AP) — Cu e Weganan Olimpico di Tokio ausente, cu lo tabata tumbando lugar awor, tin tempo pa recorda momentonan grandi di e Weganan. Manera na Londres; dia 5 di augustus 2012.

E atletanan ta preparando pa final di 100m. Tur atencion ta bay na e astro mundial Jamaiquino Usain Bolt, cu manera custumber ta pone un dede na su lipnan: Shhhhh. Tempo pa silencio e criticonan... Talvez e no ta mihor cu nunca. Claramente, el a bolbe pa trata di ta e mihor.

Despues di un manyen di seconde ya ta obvio pa tur

hende na mundo cu ta presencia e momento, cu Bolt a bin pa un cos so: gana. Cu su pasonan caracteristico e ta separa su mes di e resto di e mihornan cu ta bringa pa medaya di plata, pasobra oro ta pa un persona so: Bolt. Den un tempo di 9.63 seconde, e segundo mihor tempo di historia ta significa tambe iguala un otro record Olimpico: hunto cu Carl Lewis e uniconan cu medaya di oro consecutivo riba e distancia rey di Wega Olimpico.

“E ta significa hopi, pasobra un monton di hende tabata duda di mi. Un monton di hende tabata bisa cu mi lo no gana, cu mi no tabata muestra

bon. Tabatin yen di cos papia,” Bolt a bisa. “E ta un sentimiento mas grandi ainda pa bin aki y defende mi titulo y muestra mundo cu mi ta keto bay number 1.”

Tumando na cuenta cu na mitar di e careda ainda Bolt tabata number seis den e careda, Bolt tabata nada menos cu e berdadero Bolt den e recta final, su ultimo gran prestacion riba e escenario mas importante y excitante di atletismo. Na Beijing, cuatro aña prome, e atleta grandi (1.95m) a reinventa sprint, ganando medaya di oro den tempo di record mundial den 100, 200 y relay 4x100, algo cu nunca antes un persona a



yega di haci na Wega Olimpico.

Y kico esey tabata significa pa

Bolt? “Un paso mas cerca di bira un leyenda,” Bolt a bisa. “Pues mi ta contento cu mi mes.”

Simona Halep tambe ta desisti di participacion na US Open

(BBCSport) – Number dos di ranking mundial Simona Halep ta e mas recien hungador top cu ta dicidi di no participa na US



Open.

Halep, di Romania, ta e di seis hungador di actual top 10 cu ta opta pa no participa na e evento perteneciente na Grand Slam, cu lo tuma lugar tras di porta cera na New York cuminzando 31 di augustus. “Mi semper a bisa cu mi lo pone mi salud na centro di mi decision,” Halep a comenta.

Campeon di aña pasa Bianca Andreescu y e actual number un di mundo di Australia Ashleigh Barty ta entre e otro nombrenan grandi cu a desisti.

Elina Svitolina (Ucraina), Kiki Bertens (Hulanda) y Belinda Bencic di Suiza tambe a dicidi caba di no participa na e torneo meymey di e pandemia di Covid-19

“Despues di evalua tur factor involvi y cu e circunstancianan excepcional den cual nos ta bibando, mi a dicidi

cu mi no lo biaha,” Halep, e campeon reinante di Wimbledon, a declara.

E ganador dos biaha di un Grand Slam, cu a gana e Open di Praga tambe diadomingo pasa, a bisa cu e ta keda y train na Europa, unda e Open di Francia – Roland Garros – ta cumenza dia 27 di september.

E gigante Mericano, Serena Williams a compromete pa hunga na New York, hunto cu e Hapones campeon 2018 Naomi Osaka, campeon di Australian Open Sofia Kenin di Merca y e number tres di mundo di Chequia Karolina Pliskova.

Riba e lista di participante masculino ta aparece e number uno Novak Djokovic di Serbia, di Gran Bretaña tres vez campeon di Grand Slam Andy Muray y runner-up di 2019 Daniil Medvedev, di Rusia.

Sharon Stone : ‘No vota pa un asesino’; Famia devasta pa COVID-19

(TMZ) - Sharon Stone a confronta su mes cu 2 morto den su famia door di COVID-19 y su ruman awo ta den hospital luchando pa su bida, y Sharon ta culpa den gran medida Donald Trump, e homber ken e ta yama asesino.

COVID a devasta famia di Stone, hopi di esnan cu ta biba den Montana. Su wela y madrina a fayece di coronavirus, su ruman cu tin lupus y un sistema inmunologico debil ta hospitalisa cu COVID y ta lucha pa su bida. E casa di e ruman tambe ta hospitalisa cu COVID.

Stone ta bisa cu su mama a enfrenta cu tur tipo di problema di salud y cirugia, pero no tin sintoma di COVID, pues e no por haci un test, loke ta genera



un stress enorme. Sharon ta rabia, rabia cu un persona cu no a uza mondkapje y a transmiti e virus na su ruman. E ta rabia cu e gobernador di Montana y

e funcionarionan di salud estatal cu no a responde y tambe rabia cu Trump, ken e ta culpa directamente pa su circunstancianan y di otro famianan cu ta pasando den un dolor similar. Stone ta termina ta suplicando pa vota pa Biden/Harris.

Den e video, Sharon ta bisa cu a intenta desesperadamente di yama e gobernador di Montana, Steve Bullock y e funcionario di salud publica pa por obtene contesta, pero a haya tiki contesta. E ta culpa e funcionarionan di gobierno pa no haci e uzo di mondkapje mandatorio y pa e dificultad di incluso haci un test na e momento aki. Sharon no a sconde nada y a bisa cu tin hendenan muriendo y luchando cu nan bida pasobra gobierno ta gaña.

Jam Master Jay: Dos sospechoso den su asesinato *Autoridadnan federal ta bisa cu e motibo tabata relaciona cu droga*

(TMZ) - E motibo tras di asesinato di Jam Master Jay tabata cu un di e sospechosonan a wordo laga afo di un deal di droga, segun oficina di Fiscal Mericano.

E asesinato di Jam Master Jay, DJ di Run-DMC tabata un misterio pa casi dos decada, pero finalmente dos homber ta den custodia pa e crimen, TMZ a confirma. A tira Jay mata riba dia 30 di october 2002, den un estudio di grabacion na Queens, y awo fiscalnan federal ta acusando Ronald Washington y Karl Jordan Jr. pa e crimen. E dos homber pa largo tabata sospechoso, pero autoridadnan

federal finalmente tin pruebanan pa enhuicia nan bou cargo di asesinato mientras tabata involucra den trafico di droga.

Segun fiscal federal, e investigacion a revela cu Jay a adkiri 10 kilo di cocaina pa distribui na Maryland door di Washington, Jordan y otro nan, pero supuestamente Jay a bisa Washington cu e no lo ta involucra.

Pues, autoridadnan ta bisa cu e dos sospechoso a drenta studio di Jay rond di 7:30pm cu arma di candela, y Jordan a los dos tiro for di un distancia cortico, un cu a dal e DJ di Run-DMC den cabes

y a mat'e. E segundo tiro a dal otro persona na su pia.

Cada homber ta acusa di asesinato mientras tabata involucra cu traficacion di narcotico y asesinato relacion cu arma di candela pa e tiramento fatal. Tambe a acusa Jordan di un cargo di conspiracion pa distribui cocaina y shete cargo di distribucion di cocaina. Ambos homber ta enfrenta 20 aña te bida den prison, of posiblemente pena di morto, si nan keda condena.

Ta spera cu fiscal federal lo anuncia e acusacionnan e siman aki, manera NTTimes a reporta. Washington ya ta



cumpliendo un sentencia federal pa un robo, y a tuma Jordan den custodia diadomingo.

Jam Master Jay tabatin apenas 37 aña na momento di su asesinato.

Michelle Obama cla pa apoya Biden

(TMZ) - Michele Obama ta cla pa lansa su sosten completo tras di Joe Biden dilanti di miyones di pantaya, yamando e un homber decente mientras a lansa tiro na presidente Trump.

E DNC a revela un porcion di e discurso di ex-prome dama pa e Convencion Nacional Democrata ayera nochi. El a pre-graba esaki pasobra tur cos ta realisa virtualmente e aña aki, y den e clip, e ta elogia Biden como un homber di fe cu lo bisa e berdad y confia ciencia.

E nunca ta menciona number di Trump, pero e referencianan ta claro - e presidente ta acusa frecuentemente di no kere cientificonan, manera Dr. Anthony Fauci of Dr. Debora Bix, acusa di gaña, y absurdamente a bisa cu Joe Biden kier 'herida Dios'.

Michelle ta custuma di tuma atencion na e DNC, e tabat'ey

apenas cuatro aña pasa, y a duna un discurso sosteniendo Hillary Clinton.

Bo por corda cu Michelle a duna e palabaranan famoso aki na e convencion di 2016: "Ora nan bay baho, nos ta bay halto." Ta keda pa mira si e lo entrega otro tema den e discurso e aña aki.

Ex-gobernador di Ohio, John Kasich, un republicano, ta spera di adresa e DNC, y un ex-oficial senior di administracion bou Trump a duna sosten na Biden ayera, bisando cu el a mira Trump haci cosnan 'espantoso' como hefe ehecutivo.

Gobernador di New York, Andrew Cuomo, ex-candidato presidencial Amy Klobuchar, gobernador di Michigan Gretchen Whitmer, y senador Bernie Sanders tur ta spera di subi escenario tambe.

E anfitrión di e festividad ta Eva Longoria.



Reclamo masivo na Hulanda contra companianan tecnologico



(NOS) - Un colectivo Hulandes a presenta un demanda masivo contra companianan tecnologico Mericano pa violacion di privacidad di usuarianan di Internet. Nan ta acusa di recopila, comercialisa y maluzar data di miyones personanan di Hulanda.

E fundacion Privacy Collective ta tras di e reclamo, Het Financieel Dagblad a skirbi. E ta e prome reclamo

colectivo pa violacion di privacidad basa riba reglanan nobo di reclamo masivo cu ta wordo introduci e aña aki, segun abogado di e fundacion, Christiaan Alberdingk Thijm a bisa. E biaha aki e lidernan global den tecnologia, como Facebook y Google, no ta sintando dilanti tribunal, sino companianan tecnologico un poco mas chikito manera Oracle y Salesforce. “Hopi hende ta conoce e scandalnan di Facebook y Google”, Alberdingk Thijm a bisa den e NOS

Radio 1 Journaal. “Nos ta haye importante pa bay contra e partidonan aki riba nan comportamiento, pasobra nan tin un gran pida di e mercado aki, pero no hopi hende sa di nan. Esey tambe ta e problema: hopi hende no sa kico ta pasando patras di escena cu nan data personal.”

Data via cookies

Oracle y Salesforce a colecta data di usuarianan di internet na gran escala, segun The Privacy Collective. Nan ta

haci esey cu cookies specialmente desaroya cu nan por identifica hende. Asina nan por wak kico bo ta lesa, kico bo ta wak y hasta kico bo ta compra. “Asina nan ta traha un perfil online di bo, unda henter bo identidad ta wordo determina.”

Asina, companianan por publica aviso comercial dirigi pa bo, cu ta increíblemente valioso, un abogado a bisa. “Nan ta gana miles di miyonan asina. Nos, como consumidornan, ta converti en un especie di materia prima pa e companianan cu ta den aviso comercial.” Usuarionan no a duna permiso, mientras segun ley di privacidad AVG esaki ta necesario.

Salesforce no ta di acuerdo cu e acusacionnan, compania di FD a bisa. “Nos tin intencion pa demostra cu nan ta infunda”. Oracle a bisa den un respuesta pa UE cu nan solamente ta complila data limita y cu “no ta hunga un rol directo” den e subastanan di aviso comercial digital. Segun e compania, e reclamo ta “infunda” y e demanda ta engañoso.

Miles di miyon di euros

Alberdingk Thijm ta confia cu e demanda lo termina bon. “Esey ta pasobra un parti di e declaracionnan haci pa e Consejo di Estado den otro caso considera mucho menos grave cu ta wordo trata aki”. E ta bay over un indemnizacion di 500 euro cu ta concedi di un pacient di Centro Pieter Baan anteriormente den e aña, despues cu e clinica a comparti data personal cu otro partidonan. E abogado ta conta riba 500 euro pa cada daño per persona, resultando den un demanda di miles di miyonna. “Esey ta afirmacionnan considerabel en total”. E caso ta wordo respalda pa un fundacion di reclamo Ingles, cu ta financia e caso y ricibi un parti di e dañonan a cambio. “Asina nos tin basta recursonan financiero pa actua contra e gigantenan tecnologico aki.” Tambe tin un reclamo masivo contra Facebook pa problemanan di privacidad. Luna pasa decenas di miles di usuarianan a informa na e Asociacion di Consumidornan y Fundacion di Privacidad di Data, cu a inicia e demanda.

Regulador di privacidad ta sigui critico cu corona-app nobo

(NOS) - Autoridad Hulandes di Proteccion di Data (AP) ta sigui hopi critico di e corona-app nobo di minister De Jonge. Segun AP, e privacidad di su usuarianan no ta suficientemente garantisa.

E Autoridad ta avisa gabinete cu a haci acuerdonan cu Google y Apple, entre otro cosnan, debi na e software cu lo proporciona pa e aplicacion. Ademas, mester existi un ley cu ta regula bon e app y e servernan cu e app ta usa mester ta sigur. E app no por wordo usa te cu e cumpli cu e condicionnan. Minister De Jonge kier usa e app pa complementa investigacion di fuente y contacto. Via e app, hende por ricibi un mensahe indicando cu nan ta of tabata cerca di un persona infecta. E idea ta pa asina autoridadnan por acerca mas hende, a diferencia di e forma ‘normal’ di haci investigacion.

Cuminsando dia 17 di augustus, e app ta den un fase di test y por wordo download door di tur hende, aun-



ke e no ta funciona den forma optimal na henter Hulanda. Por informa hende cu nan tin e virus solamente na Drenthe, Overijssel y parti-

nan di Gelderland mientras e ta den e fase di test ainda.

Base legal

De Jonge ta skirbi na Tweede

Kamer cu e tin intencion di regula urgentemente e base legal di e app, aunke e ta “habri pa discusion” si esey realmente ta necesario.

E fiscal di estado tambe ta considera cu cierto parti di e consejo “no ta necesariamente convincente”. De Jonge ta introduciendo awo un ley urgente pa “logra e base legal requeri pa e fecha di implementacion previsto di 1 september”. E minister tambe ta skirbi cu cada investigacion ta muestra cu e app ta haci un contribucion importante pa combati un mayor propagacion. P’esey, minister De Jonge kier pa e app ta disponibel mas lihe posibel pa henter Hulanda. Sinembargo e kier warda pa e test duna resultado positivo cu e app ta funciona bon.

No solamente e app riba su mes

Autoridad Hulandes di Proteccion di Data ta enfatisa cu e tin un actitud positivo pa e desaroyo di e app. “E ta claramente diseña cu privacidad como punto di partida. Pero e aplicacion no ta independiente. E aplicacion ta depende di otro componentenan tecnico y di legislacion, eyan nos tin nos preocupacionnan”, presidente di AP Wolfsen a bisa.



“Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada.” Salmo 23:1

Cu tristeza
den nos curason, pero gradicido pa su bida,

A fayece:



Juliana Angela-Croes
Mihor conosi como Chichi
Viuda di Ale (Kid) Angela
9 augustus 1935 - +14 augustus 2020

Na nomber di su yiu: Dolfi & Aafje
Angela (na Hulanda)

Na nomber di su nieto(a)an:
Rob, Laura & Edwin (na Hulanda)

Na nomber di su rumanan:
Rosa Croes-Croes & yunan
+Regina Otilia Croes
+Brigida “Didi” Croes
+Thomas “Tomy” Croes
Annie & Henry Maduro-Croes & yunan
Benito “Benny” & Balta Croes & yiu
Antonio “Silvio” & Silvia Croes & yunan
Beta & Nino Gibbs-Croes
Mario Croes
Colin “Maria” & Frans Kelly-Croes
Anselmo “Chemito” & Gloria Croes & yunan
Marcia & Pedro Flemming-Croes & yunan
Ada Croes & yui
Famia di criansa:
+Tanta Nita Dirksz-Vries & rumannan
Manera ruman:
+ Buchi-Loy Dirksz, Nuki Dirksz & Jani Acosta
Swanan y kuña:
+ Mario Angela & yunan
+ Nady Angela & yiu
+ Josefina Luidens-Angela & yunan
Simon Angela

Manera yunan: Marcia & Sharline Luidens
Raquel Trimon-Figaroa
Amiganan special: Juff Nanachi y Ninita
Su bisinanan stima: hopi pa menciona
Sobrinu y sobrinanan, ihanan, primo
y primanan, amigonan y conocirnan
Famianan: Angela, Dirksz,
Vries, Lampe, Croes, Wernet, Maduro, Luidens, H
oevertsz,
Hendriks (na Hulanda), Dubero, Figaroa, Wester,
Gibbs, Flemming, Boekhoudt, Kelly.
Demas famia na Venezuela, Italia, Australia
y Hulanda.
Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma na Aurora
Funeral Home den seno familiar y
despues lo sali pa santana Catolico na St. Cruz.

Si en caso den nos tristeza nos por
a lubida algun persona of
famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.



Den Señor mi por pone mi confiansa.
Dios, wardami, mi ta buska refugio cerca bo;
Mi ta bisa Señor: Bo ta mi Señor, mi felisidad!
No tin nada riba Bo! Salmo: 16

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento
di nos **querida**
Ruman, Tanta, Cuña y Prima Stima:



Teresita Thijzen
Mihor conoci como Chita of Tan Chita
***03-10-1936 y 12-08-2020**

Na nomber di su:
Ruman Stima: Robby y Linchi Thijzen

Manera yunan Stima:
Jeanira Thijzen y Dolfi Werleman
Angelic Thijzen
Anthony Thijzen
Dyan Thijzen

Manera nieta Stima: A'Mia Werleman

Sobrina(o)nan Stima:
Ivan y Fernanda Thijzen y yunan
Marion Thijzen y yunan
Rodney y Roxana Thijzen y yunan
Sra. Vuida Janeth y yiu
Jamaira Thijzen
Dennis y Gina Thijzen y yunan
Milton y Amparo Thijzen y yunan

Cuñanan Stima:
Sra. Viuda Chimina Thijzen-Boekhoudt
Sra. Viuda Sixta Thijzen-Kock y Pablo Paesch
Sra. Viuda Alda Thijzen-Tromp

Su ihanan Stima
Su prima- y primonan Stima
Su bisinanan stima
Verpleesters y Dr. y amiganan di cas di
cuido San Nicolaas Cas Prikichi

Demas Famianan:
Thijzen, de Mey, Croes, De Cuba, Henriquez,
Camacho, Erasmus, Paskel.

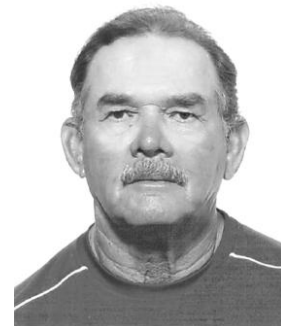
Acto di despedida ta tuma lugar Diamars
18 di augustus 2020 na **Misa Sagrado**
Curason di 9-11 a.m.,
11:00 a.m. despues pa Santana Catolico na
Savaneta.
Den Misa ta permiti solamente 25 familiar
keda, pero por bin despedidi di Tan Chita
manera “Drive Thru” den Misa.

Pa motibo di Covid-19 please laga nos tene
nos mes na e Protocolnan y pa nos
despedidi di nos defunto Stima y hibe na su
ultimo lugar di sosiego.



Serca Dios mi ta na paz, manera un yiu
cerca su mama

Cu imenzo dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos
casa, tata, abuelo, suegro, ruman, omo, primo y
amigo.




Eduard Anthony Ras

Mihor conoci como Eddy
Tennis Pro

Legendario y Baluarte den deporte
Riddder in de orde van Oranje- Nassau.
***22 Januari 1950 - 15 augustus 2020**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Dienst Publieke Scholen
Ministerie van Onderwijs, Wetenschap
en Duurzame Ontwikkeling



Oficina di Scolnan Publico (DPS)
ta anuncia cu honda pena fayecimento inesperadamente di

Sra. Mildred Josephine Lampe
“Juffrouw Mimi”

*** 12 maart 1959 - † 11 augustus 2020**

Juffrouw Mimi a dedica hopi aña di su trayectoria como cabesante
di Scol Basico Washington y a fungi tambe como funcionario di educacion
na Oficina di Scolnan Publico

Nos ta extende palabra di profundo condolencia na famia, amigonan y
ex coleganan di Juffrouw Mimi y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki

Di parti schoolbestuur, docentenan, studiantenan y personal.
Cu Juffrouw Mimi sosega na paz.



Loto
Cambiando bida...

Cu duele na nos curazon FLPD y
Raad van Toezicht a recibí e tristo
noticia cu fayesimento di e gran de-
portista sr. Eddy Ras.

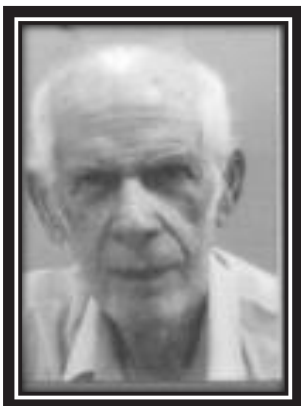
Nos ta extende nos mas sincero
condolencia na su Esposa, yunan y demas
famia y amigo(a)nan.

Cu Eddy Ras sosega den brasa di Papa Dios



Mi destino tabata scirbi, cu un dia mi tin cu bay laga e mundo aki, pa bay biba den cas di Dios. Mi ta convensi cu morto lo hibami na awa tranquil. Den hardin di mi Tata, ey nan mi kier sosega.

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia morto di:



Eugenio Cerilo Winterdal
Mihor conoci como: "Papi"
*18-03-1931 - †09-08-2020

Su esposa: †Rosa Arends

Na number di su:
Yiunan: Michael y Brenda Winterdal
Rudy Winterdal
Roland y Cosma Winterdal
Astrid Winterdal

Nietonan: Kurt Winterdal
Brandon Winterdal
Landon Winterdal

Sobrina: Greta y Edwin
Croeze y famia

Ihanan

Demas famia: Winterdal, Croeze, Arends, Petit, Itrausquin, Briezen y Webb

Si encase den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincere disculpa

Pa motibo di e situacion actual cu nos ta pasando aden y reglanan stipula, e acto di entierro lo tuma lugar den seno di famia. Ta duel nos cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Por manda condolencia na:
Kurbran@setarnet.aw



Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa. E ta guia mi den caminda drechi fiel na su nomber.
Salmo 23: 1-3.



Dionisio Patricio Geerman
Miho conosi como **Donny of Padu**
*19-04-1953 + 11-08-2020

Su mayornan: †Jendy y †Rita

Na number di su:
Estimada esposa: Rafaela Geerman-Tromp
Yiunan: Dionicio Geerman y Giovana Kelly
Milton Geerman
Marisella Geerman
Gisella Geerman
Nietonan: Dionicio A. Geerman
Danny R. Geerman
Denise N.F. Geerman
Mama di su nietonan: Desiree N.P. Erasmus

Rumannan: Mirlo & Michelle Geerman.
†R. Editha Geerman
Jan Hendrik & Vera Geerman
Leonardo & Leny Geerman
Maria & Eddy Ridderstap
Felipe Geerman
Juliana & Rudolf Hernandez
Frans & Marie Geerman
AnnaMarila & Richard Lacle
Elena Geerman
Bernadeta & Giovanni Kelly
Cuñia y Swanen: †Juliana y comper Julian Kelly
† Carlos
† Jacobo
† Maria
† Casilda
† Eufrosia y Ronaldo Tromp
† Fransisco
† Panfilo

Sobrinonan: Sherryenne, Alexandra, Enrique, Lisette, Edison, Lydiamaria, Minerva, Danilo, Leo, Alice, Maria, Carola, Hayron, Jeanice, Vanessa, Robby, Leander, Alex, Jaqueline, Sabrina, Angelina, Rick, Marily, Barbara, Cindy, Soraya, Amir, Jennifer, Giovanni, Florentino, Elvis, †Nereida, Criselda, Grigorio, Candido, †Ovito, Enrique. Y Famia Tur Tanta y omonan, su ihanan, primo y primanan y demas famia y amigonan (mucho hopi pa menciona), y ex coleganan di DOW y Garagi Cordia
Demas famia: Geerman, Tromp, Wever, Semeleer. Figaroa, Kelly, Eduardo, Gei, Rasmijn, Maduro, Erasmus, Ridderstap, Hernandez, Lacle, Croes, Herms, Fingal, Dijkhoff, Semerel, Pinto, Cardenas, Sprok, Victoria, Nurse, Caraballo, Farro, Flanegin, Wouters, Kelkboom.

Pa motibo di e situacion actual cu Covid-19, despedida y entierro lo tuma lugar den seno familiar.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia un disculpa den e momento dificil aki



Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Kety Escobar Peña

*06-07-1968 (Colombia) - †10-08-2020

Na number di su:
Yiu unico: Naomi Gomez

Compañero: Benny Gomez

Ruman: Indira Espinosa Peña (Colombia)

Famia na Aruba parti di su
compañero: Gomez-Tromp,
Becker, Cicilia, Biesum
Famia na Colombia: Escobar
Peña na Palmira

Peña
Espinosa na
Ocuña

Famia na Bogota, Baranquilla y
Buga Colombia

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula, e acto di entierro lo tuma lugar den seno familiar.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente te tempo-
ralmente hopi nubia cu
un awasero.

Temperatura maximo 33
grado Celsius.
Temperatura minimo 27
grado Celsius.

Bahada di solo: 6:59pm.
Subida di solo: 6:28am.

Biento:

Moder for di direccion
entre oost y noordoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/
ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te

fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/
ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:

Humedad abundante
den atmosfera induci pa
un ola tropical den oost di
Caribe lo produci algun
awasero local. Esaki prin-
cipalmente den oranan di
marduga y mainta di awe
diamars cu chance tambe
pa lamper cu strena.

Condicion maritimo/ estado di lama:



Un estado di lama
modera ta wordo spera
den proximo 24 ora. Ola-
nan lo ta for di oost entre
3 pa 5 pia na e partinan
oost te noordwest.



Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 08/17/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	195.80	196.52	197.32
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	165.95	167.46	169.15
EUR	209.00	210.90	213.02
DKK	27.34	28.06	28.86
NOK	19.04	19.76	20.56
SEK	19.46	20.18	20.98

For amounts up to Afl. 100,000

Directie Scheepvaart Aruba (DSA) cu apelacion na doño di botonan local

Suplica di DLVV na importadornan di mata pa tene cuenta cu CITES

Ariba 130820 Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) como e Autoridad Cientifico pa flora tabata presente pa identifica pa Adouane confisca cierto Cadushinan cu un compania a importa sin un declaracion phytosanitario of un certificado di exportacion di e Tratado di e Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES).

Prome cu esey tambe DLVV a nenga di aproba entrada di algun otro importacionnan di mata pa e motibo cu nan invoicen ta haci mencion di un categoria di mata, manera un nomber di un areglo di mata of bouquet. Mas recien DLVV a topa cu "Assorted Cactus", "Cactus de 10 cm", "Succulentas" y "Free Seed Variety". Pa esakinan DLVV sa ofrece e importador un oportunidad pa clarifica pero e clarificacion aki mester refleha ariba e invoice tambe. E Tratado ta pone e comerciante responsabel pa demostra cu e ta cumpli cu e condicionnan manteni.

Aruba por medio di e Natuurbeschermingsverordening AB 1995 no.2 ta regula CITES. Specificamente por medio di su Artículo 11, prome lid cu ta bisa cu e im- y exportacion di un especie di un sorto cu ta menciona ariba e Appendix I y II di e Tratado ta prohibi, mira www.gobierno.aw. DLVV ta controla por medio di e formulario di Aanvraag Invoervergunning di Douane tur importacion di mata ariba nan cumplimiento cu e prohibicion. Den e Landsbesluit ontheffingen beschermde niet-inheemse flora en fauna ta para cu e entrega di un peticion pa ontheffing ta haci por escrito, cu esaki mester bin acompaña pa tur, manteniendo bista ariba evaluacion di e peticion, informacion relevante encuanto e specimen y cu den caso cu e peticion no ta cumpli na e condicionnan, estableci den articulon 2 te cu 5, e Instancia Administrativo ta conseha e minister pa di biha rechaza e peticion bou mencion di e motibo pa esaki. Ademas articulo 14 di verordening ta bisa cu ta prohibi pa hende tin un ehemplar cune, den caso cu e por a sa of logicamente mester por a sospecha, cu importacion di tal ehemplar ta en contra cu e prohibicion. Den tur caso DLVV ta recomenda comerciantenan pa nan mes revisa cua especienan ta prohibi ariba www.cites.org. Mas facil ta pa yena e nomber latino den e baki ariba www.speciesplus.net. Ariba www.cites.org tambe comerciantenan por haya e instancianan administrativo di e paisnan di unda nan kier importa e mata pa obtene certificado di exportacion di e Tratado.

Por lo general comerciantenan mester tene cuenta cu practicamente tur matanan di e famianan di aloe, cactacea, euphorbiacea y orquidea ta prohibi. Sinembargo pa ehemplarnan bibo di mata e tratado por exclui cierto partinan di mata for di dje. Asina cierto siembra of cultivonan di tejido, simiya, stuifmeel y flornan corta ta exclui. Pa e mencion di simiyanan DLVV por aproba cierto di nan pero si e invoice ta haci mencion di "Free Seed Variety" ainda ta dificil pa DLVV constata si e sorto ta cay abou di e excepcionnan. Mescos e hybridonan di Orquidea di e famianan di Cymbidium, Dendrobium, Phalaenopsis y Vanda y cierto di e famia di Cactaceae, artificialmente multiplica tambe ta exclui. Importante ta cu e invoice ta menciona cu nan ta artificialmente propaga of cu e importador por clarifica esaki por medio di un otro documento proviniente di e Instancia Administrativo di e pais unda e ehemplar ta origina. Pa especienan di mata cu ta menciona ariba Appendix II di e Tratado ta acepta un certificado di phytosanidad como un certificado di multiplicacion artificial den e sentido di Artículo VII, paragraaf 5 di e Tratado. Pa mas informacion email DLVV na info@santarosa.aw, of yama 585-8102.










Teniendo na cuenta e aumento drastico di casonan positivo di COVID 19 den nos comunidad, Directie Scheepvaart Aruba (DSA) ta haci peticion na tur doño di boto local cu tin inspeccion di boto pendiente, pa tene cuenta cu e normal nobo y protocolnan di DVG pa cu prevencion di COVID 19.

Bienestar di bo salud y di nos inspectornan ta hopi importante. Directie Scheepvaart Aruba (DSA) ta implementa e protocol cu na momento cu inspectornan efectua un inspeccion di boto, pa mantene un distancia fisico di por lo menos 1,5 meter, como tambe tur otro protocol delinea pa e DVG pa cu prevencion di COVID 19.

Tambe ta notifica cu Directie

Scheepvaart lo duna servicio na publico, incluyendo inspeccion di boto, di dialuna te cu diabierna for di 8'or y te cu 12'or di merdia, te proximo aviso.

Directie Scheepvaart Aruba (DSA) ta conta cu cooperacion di un y tur pa asina garantiza e salud y proteccion di nos comunidad y inspectornan.

Resultado Sorteo <i>augustus 17, 2020</i>				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		1604	9525	2994
KORSOU		4493	5437	7136
SUPER4		5409		
	LOTTO CATOCHI	4030	3234	9929
	WEGA ANOCHI	1382	2983	4750
	BIG4	2362		
	WEGA ANOCHI	5807		
	1 OFF	4888		
	WEGA ANOCHI	4358		
	ZODIAC	4344	CAPRICORNIO	
	WEGA ANOCHI	6753	TAURUS	
	LOTTO DI DIA	06-09-11-18-20		3x match4
	Afl. 54,000			115x Afl.8

Continued from Front

President Trump insisted Congress include a mandate providing for leasing in the refuge in a 2017 tax bill.

Over the last four decades, Republicans have attempted to open the refuge to drilling. President Bill Clinton vetoed a Republican bill to allow drilling in 1995, and Democrats blocked a similar plan 10 years later.

The Interior's Bureau of Land Management in December 2018 concluded drilling could be conducted within the coastal plain area without harming wildlife.

"Today's announcement marks a milestone in Alaska's forty-year journey to responsibly develop our state and our nation's new energy frontier," Gov. Mike Dunleavy said in a statement.

The Republican governor called Monday's decision "a definitive step in the right direction to developing this area's energy potential," which he estimated at 4.3 and 11.8 billion barrels of technically recoverable oil reserves.

Republican U.S. Sen. Lisa Murkowski said in a statement that the new opportunity offered by opening the coastal plain "is needed both now, as Alaskans navigate incredibly challenging times, and well into the future as we seek a lasting economic foundation for our state."

"Through this program, we will build on our already-strong record of an increasingly minimal footprint for

responsible resource development."

Trump in 2018 said he didn't feel strongly about opening the refuge, but later insisted it be included in the tax bill at the urging of others. He also said a friend told him that every Republican president since Ronald Reagan tried and failed to open the refuge to drilling. "I really didn't care about it, and then when I heard that everybody wanted it — for 40 years, they've been trying to get it approved, and I said, 'Make sure you don't lose ANWR,'" Trump said at the time.

Democratic presidential candidate Joe Biden has vowed to protect ANWR.

"His plan released last year made clear that he will permanently protect ANWR and other areas impacted by President Trump's attacks on federal lands and waters," campaign spokesperson Matt Hill said in a statement.

Environmental groups immediately assailed opening the refuge and promised litigation.

"The Trump administration's so-called review process for their shameless sell-off of the Arctic Refuge has been a sham from the start. We'll see them in court," Lena Moffitt with the Sierra Club's Our Wild America campaign, said in a statement. Matt Lee-Ashley, a senior fellow with the Center for American Progress, said the Interior decision won't stand.

"The environmental analysis



U.S. Interior Secretary David Bernhardt speaks during a signing ceremony for H.R. 1957 – "The Great American Outdoors Act," in the East Room of the White House, Tuesday, Aug. 4, 2020, in Washington.

Associated Press

underpinning this decision is so laughably indefensible that either the courts or a future presidential administration will have no trouble tossing it in the dustbin of history," Lee-Ashely said in a statement.

Frank Macchiarola, a senior vice president at the American Petroleum Institute, said the Interior's rigorous environmental review process confirms the industry's ability to develop responsibly.

"The industry has a well-established record of safe and environmentally responsible development of Alaska's energy resources and has been recognized for its success in being respectful of Alaska's wildlife

and surrounding communities," he said in a statement. "Advancements in technology and commitments to environmental stewardship — including for over 50 years in Alaska's Arctic — have enabled America's oil and natural gas industry to safely meet decades of demand for affordable, reliable and cleaner energy." Bernhardt said the program should stand up to legal challenges or the whims of future administrations.

"Congress has mandated these lease sales, and so they have to go forward in some regard. They can't just simply unduly delay, so that is a reality that Congress created," he said. "And really, absent a change in

the law, the question of whether or not there will be a program in ANWR has really been answered."

The decision makes the entire coastal plan area, or 8% of the 19.3-million-acre refuge, available for oil and gas leasing and potential development.

The plan includes protections for habitat and wildlife, the Interior said. This include no surface occupancy restrictions on nearly 360,000 acres and operational time limits on 585,400 acres. Bernhardt said there will be at least two area-wide leasing sales of at least 400,000 acres each. The first will be held before Dec. 22, 2021, and the second by Dec. 22, 2024. □

Lawsuit against Trump, postal chief seeks proper funding

NEW YORK (AP) — Several individuals including candidates for public office sued President Donald Trump and the U.S. Postal Service and its new postmaster general in New York on Monday to ensure adequate funding for postal operations.

The lawsuit was filed in Manhattan federal court as multiple lawsuits were threatened across the country as a response to comments the president recently made and actions taken by newly appointed Postmaster General Louis DeJoy to change opera-

tions at post offices nationwide.

The lawsuit alleges that Trump and DeJoy are trying to ensure the postal service cannot reliably deliver election mail.

The lawsuit seeks a court order to force adequate funding of the postal service prior to November's election.

Among plaintiffs in the lawsuit was Mondaire Jones, an attorney and the Democratic nominee for the U.S. House of Representatives in New York's 17th Congressional District, representing Rockland and Westchester



In this Aug. 5, 2020, file photo Postmaster General Louis DeJoy, left, is escorted to House Speaker Nancy Pelosi's office on Capitol Hill in Washington.

Associated Press

counties.

Other plaintiffs included

New York State Sen. Alessandra Biaggi, a Democrat in a district representing the Bronx and Westchester and two Democratic candidates for New York State Assembly: Chris Burdick, who seeks to represent parts of Westchester County and Stephanie Keegan, who seeks parts of Putnam and Westchester counties. Besides candidates for political office, plaintiffs included individuals who say they must vote by mail because they fear traveling or because they worry about contracting the coronavirus. □

Proposed effort could revive Mississippi's rebel-themed flag

By **EMILY WAGSTER PETTUS**
JACKSON, Miss. (AP) —

Some Mississippi residents are rebelling against the Legislature's decision to retire a Confederate-themed state flag, and they are being encouraged by conservative legislators who fought the change.

Organizers of a group called Let Mississippi Vote said Monday that they are starting an initiative to put the retired flag and three other flag designs on the statewide ballot.

"What the legislators did, in my opinion, was 100% wrong," said the group's leader, Dan Carr. "We should give the people of Mississippi the right to vote on this flag."

Getting any initiative on the ballot requires signatures from more than 106,000 voters, evenly distributed among the five congressional districts Mississippi used 20 years ago. Most initiatives fail because organizers fall short in gathering signatures.

Petitions for this initiative could hit the streets in a few weeks, after required paperwork by the secretary of state and attorney general. The signature-gathering process could be complicated by social distancing recommendations during the coronavirus pandemic. Even if this initiative gets to the ballot, an election could be a year or two away. And, Mississippi might have a new flag before then.

A commission is already working on a flag design that, by legislative man-



Mississippi flag commission member Betsey Hamilton, center, listens to another discussion as fellow commissioners Frank Bordeaux, left, and Cyrus Ben have a quiet chat about design proposals on Friday, Aug. 14, 2020, at the Two Mississippi Museums in Jackson, Miss.

Associated Press

date, cannot include the Confederate battle emblem and must have the phrase, "In God We Trust." Under the law that retired the old flag, the lone design that commissioners recommend will go on the ballot this November. If voters accept the design, it will become the new state flag. If they reject it, the commission will come up with a new design that will go on a later ballot. For now, Mississippi is a state without a flag.

The banner that legislators retired in late June was the last state flag in the U.S. with the Confederate emblem that's broadly condemned as racist. Leaders from business, education, religion and sports — including,

notably, the Southeastern Conference — pressured Mississippi to ditch the flag amid the context of widespread protests against racial injustice after Minneapolis police killed a Black man, George Floyd.

Mississippi had used the same Confederate-themed flag since 1894, when white supremacists in the Legislature set the design amid backlash to political power that African Americans gained during Reconstruction. The state Supreme Court ruled in 2000 that the flag lacked official status because when state laws were updated in 1906, sections dealing with the flag were not carried forward.

A group held contentious

public hearings about the flag in late 2000, and legislators put the issue up for a 2001 statewide election rather than setting a flag design themselves. Voters in 2001 chose to keep the old flag, rejecting an alternate that would have replaced the Confederate canton with a blue square topped by stars representing Mississippi as the 20th state.

Carr, a Gulfport pastor and businessman, said Monday that legislators set a precedent by setting a flag election nearly 20 years ago, and he believes they have now silenced people's voices. The four choices proposed by the initiative are the 1894 flag, a bicentennial flag featuring the

state seal, a "hospitality flag" designed by Jackson artist Laurin Stennis and the new design that will be recommended by the flag commission.

Lauren Smith, a medical laboratory scientist from Tupelo, will be the initiative sponsor. She said Monday that legislators "snagged away" what she considers the right of the people to vote on a flag.

"We are not going to go quietly whenever we feel like our rights are being encroached upon," Smith said.

At least three Republican legislators attended a rally outside the state Capitol on Saturday for people who oppose retiring the old flag without a statewide vote. One of them, Sen. Chris McDaniel, said Monday that people want multiple choices in a flag election.

"An election where there's only one option really isn't an election at all," McDaniel said.

Even after 2001, the Confederate-themed flag remained divisive in a state with a 38% Black population. All eight of Mississippi's public universities and a growing number of cities and counties stopped flying the state flag in recent years.

The public submitted nearly 3,000 designs for a new flag. Commissioners on Friday narrowed that to nine designs, and they will choose five finalists Tuesday. By early September, they will agree on a single proposal to put on the Nov. 3 ballot. □

Hostage situation after Texas officers shot ends peacefully

CEDAR PARK, Texas (AP) — A hostage situation ended peacefully Monday morning when a man and his mother exited a home near Austin, Texas, where a day earlier three police officers had been shot and wounded.

Cedar Park Police said on Twitter that the man and his mother "had come out of the house peacefully" about 9 a.m. An hour earlier,

police held a press conference and announced that the man had released his brother, sister and a family pet.

Police had been in negotiations with the man for more than 16 hours since the officers were wounded Sunday afternoon at the home in Cedar Park, interim police chief Mike Harmon said.

The man's mother had

called police after he kicked in the door of the home. His name wasn't immediately released by police.

Harmon said earlier Monday that the negotiations were "delicate" but that they were hopeful the man would surrender peacefully.

"Our negotiations team has been doing an outstanding job throughout

the night," he said.

Two of the wounded officers have been treated and released from a hospital and the third was undergoing surgery, Harmon said Monday morning.

Harmon said Sunday that the Cedar Park Police Department had a history at the residence, but did not provide details, including when police last visited the home. "Our hearts are with

the police officers who were injured while protecting the Cedar Park community this afternoon. We must never take for granted the service and sacrifice of our law enforcement officers, and the State of Texas stands ready to provide the support and resources needed to bring justice to those involved," Republican Gov. Greg Abbott said in a statement. □

After UAE-Israel deal, Kushner slams Palestinian leaders

JERUSALEM (AP) — Top White House adviser Jared Kushner said Monday that the Palestinian leadership's credibility has fallen to an "all time low" and that the Trump administration wouldn't "chase" the Palestinians over a peace deal if they continue to reject American overtures.

Kushner delivered his assessment in a conference call discussing last week's U.S.-brokered agreement forming official diplomatic relations between Israel and the United Arab Emirates.

Speaking to reporters from the Middle East, Kushner said there was rising frustration in the region over what he said was the Palestinians' obstruction of their people's advancement.

"We're not going to chase the Palestinian leadership," Kushner said. "Their credibility is just really falling to an all time low and even people who want to help the Palestinians, those people are just saying that you can't help people who don't want to help themselves."

The internationally recognized Palestinian Authority severed ties with the White House after President Donald Trump recognized contested Jerusalem as Israel's capital in December 2017. The Palestinians have rejected Trump's Mideast



In this Thursday, Aug. 13, 2020 file photo, President Donald Trump's White House senior adviser Jared Kushner speaks at a press briefing at the White House in Washington, after Trump announced that the United Arab Emirates and Israel have agreed to establish full diplomatic ties.

Associated Press

plan released early this year, which heavily favors Israel, as being unfairly biased. The Palestinians condemned the UAE's agreement with Israel last week as a betrayal of their cause. In particularly harsh terms, Kushner said the world was "starting to block out the noise" coming from Palestinian officials, calling their responses "just so predictable and illogical."

Last week's deal makes the United Arab Emirates just the third Arab country to agree to normalize relations

with Israel. The UAE's move shattered a longstanding Arab consensus that official rapprochement with Israel should come only after concessions were made in peacemaking with the Palestinians. That wall of Arab support had long served as one of the Palestinians' few points of leverage against Israel.

Kushner said the Trump administration had been repeatedly rebuffed by the Palestinians despite numerous attempts to try to ameliorate their conditions. He

cited a regional economic conference held last year meant to raise funds to better the Palestinian economy, as well as Trump's Mideast plan, which he said gave the Palestinians "most of what they've ever wanted."

Despite his claims, the plan falls far short of Palestinian demands for an independent state in the West Bank, east Jerusalem and Gaza Strip — territories captured by Israel in 1967.

The plan envisions giving Israel permanent control

over 30% of the West Bank while allowing the Palestinians limited autonomy in the remainder of the territory if they meet a list of stringent demands. Nearly all of east Jerusalem, including its sensitive holy sites, would remain under Israeli control.

Nabil Abu Rdeneh, a spokesman for Palestinian President Mahmoud Abbas, blamed the Trump administration, saying its "negativity" in dealing with the Palestinians "is what brought matters to this impasse." He said the Palestinians were ready to negotiate based on the international consensus calling for a Palestinian state based on the 1967 lines.

As part of the UAE deal, Israel agreed to put on hold its plans to annex parts of the West Bank. But the sides' interpretation of what that meant appeared to differ, with Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu saying the move was on "temporary hold" following a request by the Trump administration, and the UAE indicating it was entirely off the table.

Kushner said he believed the agreement to put off annexation "will hold."

"(Netanyahu) has given us assurances that he will not do it without our consent and that's good enough for us," he said. □

Partner of Belarus' dead protester demands independent probe

By YURAS KARMANAU

MINSK, Belarus (AP) — The partner of a demonstrator killed during the protests in Belarus said Monday she will push for an independent probe into his death. Alexander Taraikovsky, 34, died Aug. 10 as police dispersed peaceful demonstrators contesting the results of the election a day earlier that gave authoritarian President Alexander Lukashenko a sixth term in office. The ferocious crackdown with rubber bullets, stun grenades and clubs helped swell the protesters' ranks and caused international outrage.

Authorities initially said

Taraikovsky was killed when an explosive device he intended to throw at police blew up in his hands. However, Associated Press video showed that he had no explosives when he fell to the ground, his shirt bloodied.

Elena German, his partner, said his body had a perforation in his chest that she believes was a bullet wound.

On Sunday, Interior Minister Yuri Karayev stepped back from the initial official version, acknowledging that Taraikovsky might have been killed by a rubber bullet.

German described it as the

cold-blooded murder of an unarmed protester.

"I don't believe in the minister's words, the authorities are lying and trying to avoid responsibility," German told the AP.

German said that she saw no exit wound on Taraikovsky's back, indicating that the bullet was stuck inside. She added that she had implored a police investigator to show her the bullet, but he stonewalled the demand, raising her suspicion that Taraikovsky might have been killed by live ammunition.

"Until I see the bullet, I have every reason to believe that it was live ammunition



Elena German reacts as she speaks during her interview with the Associated Press in Minsk, Belarus, Saturday, Aug. 15, 2020.

Associated Press

and that he was shot point-blank and killed," she said. "Sasha was killed with a shot

to his chest at point-blank range," she said, using her partner's nickname. □

Italy, EU pledge support for Tunisian jobs to slow migration

By **BOUAZZA BEN BOUAZZA**

Associated Press

TUNIS, Tunisia (AP) — As growing numbers of migrants cross from Tunisia to Europe, top Italian and European Union officials promised Monday to support Tunisian development efforts to create jobs and keep young people from trying to flee the North African country.

During a visit to Tunisia, Italian Foreign Minister Luigi Di Maio said Italy was ready to provide aid, notably for youth programs, according to the Tunisian president's office. But Di Maio insisted that migrants who make it to Italy illegally would be sent back. The Italian government has a repatriation agreement with Tunisia and is determined to slow the pace of arrivals.

The number of migrants leaving Tunisia has grown as much as five-fold this year compared to last year reaching a total of about 5,700 people, according to estimates from the Tunisian Forum of Economic and Social Rights, an aid group following migration flows.

More migrants landing in Italy now came from Tunisia than from neighboring lawless Libya, according to Italian government figures released Saturday. A total of 16,347 migrants reached



Tunisian Interior and Prime Minister designate Hichem Mechichi, right, greets Italian Foreign Minister Luigi Di Maio at Tunis Carthage airport in Tunis, Monday, Aug. 17, 2020.

Associated Press

Italian shores over the past year, a 149% increase compared to the previous 12-month period, but still a number much lower than in several other recent years. No specific amount or source of aid was announced as Di Maio and other European officials visited Tunisia's capital of Tunis on Monday, but they sent a clear message of support for the country's young democracy as it copes with an economic decline worsened by the virus pandemic. The EU provided hun-

dreds of millions of euros to Tunisia earlier this year to help it fight the virus.

"Tunisia can count on the European Commission and on all its friends," the EU's commissioner for neighboring countries, Oliver Varhelyi, said, according to the Tunisian president's office. Varhelyi also promised to promote job creation in Tunisia.

Di Maio, Varhelyi, Italian Interior Minister Luciana Lamorgese and EU Home Affairs Commissioner Ylva Johansson met Monday

with Tunisian President Kais Saied and other top Tunisian officials.

Saied pressed for more development aid, insisting that "security solutions alone are not likely to end irregular migration." Tunisian Secretary of State Selma Neifer pushed for more opportunities for Tunisians to work and cross borders legally in Europe.

Lamorgese, who visited Tunisia last month for similar talks, said the trip was aimed at boosting Europe-wide solidarity with Tunisia.

Tunisia's unemployment rate stood at 15% before the coronavirus pandemic and has since climbed to 21%. The country has struggled to restore prosperity since protesters overthrew a longtime autocrat in 2011, unleashing Arab Spring uprisings around the world.

Meanwhile in North Macedonia, a major transit point for migrants entering the EU, police said Monday a car carrying a dozen migrants from Syria crashed into a stationary police truck, killing two of the car passengers and injuring the other ten as well as a police officer.

Police said the accident occurred Sunday night near the town of Radovis, about 100 kilometers (63 miles) southeast of the capital Skopje.

The Greek border with North Macedonia was closed earlier this year due to the coronavirus pandemic. But trafficking networks remain active, ferrying migrants who make their way from Turkey into Greece and then attempt to head north to more prosperous European countries. Police said that in July alone they had detained a total of 567 migrants attempting to illegally transit North Macedonia. □

Sudanese demand reforms a year after deal with generals



Sudanese protesters rally outside the Cabinet's headquarters in the capital, Khartoum, Sudan, Monday, Aug. 17, 2020.

Associated Press

By **SAMY MAGDY**

Associated Press

CAIRO (AP) — Sudanese protesters returned to the

streets Monday to call for more reforms a year after a power-sharing deal between the pro-democracy

movement and the generals.

Sudan is on a fragile path to democracy after a popular uprising led the military to overthrow former autocratic President Omar al-Bashir in April 2019. A military-civilian government now rules the country, with elections possible in late 2022.

The demonstrations were organized by local groups linked to the Sudanese Professionals' Association, which spearheaded the uprising against al-Bashir.

The crowds, waving Sudanese flags, gathered outside the Cabinet's headquarters in the capital, Khartoum, to hand over a list of demands, including the formation of a legisla-

tive body.

Police later dispersed the protesters, and footage circulating online showed demonstrators running away from tear gas.

The Sudan Doctors' Committee, which is part of the protest movement, said police also used batons and fired rubber bullets to disperse the protesters. It said at least four people were wounded and that others suffered breathing difficulties because of the tear gas.

Organizers said the protesters were furious after Prime Minister Abdalla Hamdok sent an aide to meet with them instead of coming out in person.

Protesters also took to the

streets in Khartoum's twin city, Omdurman, and several other cities.

Monday's protests marked a year after the generals signed a power-sharing agreement with the Forces for Declaration of Freedom and Change, a coalition of opposition parties and movements representing the protesters.

The deal created a joint civilian-military "sovereign council" to rule the country until elections and established a Cabinet appointed by the activists. A legislative body was supposed to be formed within three months but has yet to be established, and the civilian leadership has struggled to assert its authority. □

Forecasters look to learn from deadly Midwest wind storm

By DAVID PITT

DES MOINES, Iowa (AP) —

The unusual wind storm that damaged farms, homes and cities across the Midwest this past week could offer lessons for forecasters and the public on how to better prepare for something that packed the power of a category 3 hurricane but lacked the days of warning a typical hurricane offers.

The land hurricane, known as a derecho, caught farmers in fields, bicyclists on trails and travelers on highways — unaware that a series of thunderstorms that had formed the night before in South Dakota had picked up strength as it moved across Nebraska.

At least three people in Iowa and one in Indiana were killed, including a bicyclist on a trail and a woman sitting on her front porch — both struck by trees.

Forecasters had predicted thunderstorms and in some communities tornado sirens sounded 20 to 30 minutes before the winds began. But for many people, there was no sense that the day would be different from any other muggy Monday in August.

Farmer Dave Struthers was driving to his parents' farm a few miles away when waves of blinding rain and a wall of wind nearly pushed his pickup off the road.

"I sure didn't hear anything about it," he said. "It blew strong for 10 or more minutes. Just solid. It just kept going."

His corn crop was damaged, and he lost two 8,000-bushel corn storage bins and seven hog buildings. His 800 animals are now staying at his sister's farm.

Eric Fish, 33, was napping at his Cedar Rapids home when the wind began to blow. He said he didn't hear any sirens and didn't have time to get to the basement. He took cover in a closet. "I felt like I was going to die alone," he said.

Fish hopes forecasters and local officials can find a better way to warn people



Krishna Iyer wheels a barrow full of logs as cleanup continues at the Eastern Iowa Hindu Temple in Cedar Rapids, Iowa, Saturday, Aug. 15, 2020.

Associated Press

about such major storms. Scientists say it's difficult to give advance warning about a derecho because, unlike a more distant hurricane forming over the ocean, its formation is not readily apparent.

Even had forecasters provided warnings, it's not clear it would have made a difference. Thunderstorms and tornadoes are common in the Midwest, and many residents are desensitized to severe weather warnings.

"Severe thunderstorms in general need to be taken seriously," Patrick Marsh, chief of science support at the Storm Prediction Center in Norman, Oklahoma, said. "Severe thunderstorms can be just as dangerous to a person as a derecho can be to a series of communities, but we don't think about severe thunderstorms in that regard."

The National Weather Service and the National Oceanic and Atmospheric Administration are working on tools that would assist fore-

casters in making predictions that consider a range of possibilities. In the future, a forecast for the next day might say that a thunderstorm is a likely scenario, with a chance for a derecho given the right conditions, Marsh said.

Scientists now believe Monday's derecho traveled 1,000 miles (1,610 kilometers) from South Dakota to northwest Ohio. It appears the storm began picking up strength in Nebraska, gaining power as it moved across Iowa before weakening as it approached Ohio.

Marsh was working the forecast shift at the Storm Prediction Center Sunday night and acknowledges that all the weather prediction models suggested the storms would move east with no immediate sign they would be as intense as a derecho.

"Obviously the fact that it happened, it should have been in the realm of possibility and we need to continue to work to evolve our

tools to be able to identify the entire range of possibilities," Marsh said.

More typical thunderstorm development clusters work like a group of people in a rowboat rowing erratically and the boat just spins around. There is some propulsion in one direction, but it doesn't really go anywhere, Marsh said.

"What happened on Monday was everything was working in concert with one another and you got this feedback mechanism where it allowed the air to accelerate, surge out, strengthen and push across Iowa recording the winds that you saw," he said.

A wind gust of 112 mph (180 kph) was recorded north of Des Moines, placing the storm at the strength of a category 3 hurricane. The extensive damage to power lines, buildings and crops was because the winds were prolonged.

"When you're in a derecho you can have these winds lasting for much longer than you would see in a tor-

nado, so the damage that can be caused by 100 mph blowing on you for 10 minutes is going to be different than 100 mph blowing on you for two minutes like with a tornado," Marsh said. Jerry Frajman, 66, said more notice might have allowed people to board up homes and businesses and stock up on food. He was on a city bus in Cedar Rapids when storm sirens started blaring. Frajman said he has been living only on snack food for days. "It's been a hectic week for everybody," he said. □

ARUBA
TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800

E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
f @arubatoday



In 'The 24th,' police brutality and unrest, 103 years ago

By JAKE COYLE

AP Film Writer

NEW YORK (AP) — The sole photograph related to the Houston Riot of 1917 shows 64 Black soldiers sitting with arms folded and legs crossed behind a rope. Their sheer number, in a courtroom otherwise populated by white men, suggests they're part of the audience but they're not. They're the defendants in what's considered the largest murder trial in American history.

When the writer-director Kevin Willmott first came upon the photo 30 years ago, he was mystified by it. What was the story behind it? And how had he never heard of the Houston Riot before?

That led, ultimately, to "The 24th," Willmott's dramatization of one of the bloodiest and most tragic chapters in the dark history of Jim Crow America.

Shortly after the U.S. entered World War I, 156 soldiers in an all-Black regiment, the 24th, were stationed near Houston. After beatings and harassment by locals and police officers -- including the dragging of a Black woman from her home that led to an attack and the arrest of a Black soldier -- the infantrymen mutinied and marched on Houston. Some 21 died in the violence including 11 civilians. After the trial, 19 of the soldiers were hung; 41 were sentenced to life imprisonment.



This image released by Vertical Entertainment shows Trai Byers, center, in a scene from "The 24th." Associated Press

In a time of reckoning for police brutality, "The 24th" reverberates with injustices past and present. By stretching back more than 100 years, it vividly captures an early example of unrest unleashed by racist policing. Such incidents have typically gone unmentioned in history books. Willmott calls it "a hidden history."

"Black people have been complaining, shouting, screaming, crying about police abuse for a long, long, long time," Willmott said in a recent interview. "The movie is really an indictment for how long this

problem has existed in the country."

"The 24th" had originally been slated to premiere in March at SXSW before the coronavirus pandemic canceled the festival. But it's one of the few films that have managed to find a path forward nevertheless. On Friday, Vertical Entertainment will release it on-demand and in digital rental, two days before the anniversary of the Houston Riot, also called the Camp Logan Mutiny.

Willmott is best known as Spike Lee's recent co-writer. He helped pen "Chi-Raq," "BlacKkKlansman" and their

recent Netflix release, "Da 5 Bloods." He also teaches film at the University of Kansas; the star and co-writer of "The 24th," Trai Byers ("Empire"), was once Willmott's screenwriting student.

While Willmott was working on "BlacKkKlansman" -- which won him and Lee an Oscar -- he suggested Byers look over the script. Together, they believed the film had the power to educate. "It's history. That was our main point. This is history. History that hasn't been taught," Byers said. "In order to meet these moments, we need that history, we need that point of refer-

ence. Until we know where we've been, how can we know who we are?"

While the horrors of slavery have sometimes been depicted in film, the in-between decades of Jim Crow have more seldom been shown. That could be changing. The opening of HBO's "Watchmen," set amid the Tulsa Race Massacre of 1921 -- in which white mobs leveled 35 square blocks of the wealthy Black Oklahoma community known as "Black Wall Street" -- exposed many to a history they knew little about. "People need to know about the period after slavery. Slavery is the real sin of American life, but it didn't end after slavery," says Willmott. "That period after slavery, from the 1880s to the 1930s is for African Americans literally almost a Holocaust. That part of our history was really just erased from history books. Black people don't know it, white people don't know it. The fact that you can wipe out a whole black section of town in Tulsa -- that's like a 9/11 for Black people -- and no one knows about it." With Lee, Willmott has been digging into less well-known periods of African American history, tugging at the roots of white supremacy ("BlacKkKlansman") and the nature of patriotism for Black Americans ("Da Five Bloods"). More often than not, they're finding their films even more relevant than they expected. □

Marge Simpson uses her voice to call out Trump adviser

By LYNN ELBER

AP Television Writer

LOS ANGELES (AP) — Marge Simpson has advice for a lawyer with the Trump campaign: Do not name call.

In a clip posted Friday by Fox's animated series "The Simpsons," matriarch Marge chided the attorney over a tweet comparing her voice to that of the Democratic

vice presidential contender, Sen. Kamala Harris.

"I usually don't get into politics, but the president's senior adviser, Jenna Ellis, just said Kamala Harris sounds like me," Marge says in the clip, adding that daughter Lisa Simpson says "she doesn't mean it as a compliment."

"If that's so, as an ordinary suburban housewife, I'm starting to feel a little disrespected," Marge said, balefully.

"I teach my children not to name call, Jenna."

Earlier this week, President Donald Trump tweeted that the "'suburban housewife' will be voting for me" because he "ended the long running program where low income housing would invade their neighborhood."

As the half-minute clip ends, an off-camera Marge is heard muttering: "I was gonna say I'm pissed off, but I'm afraid they'd bleep it."

Harris of California was announced this week as presumptive Democratic

presidential nominee Joe Biden's pick for his running mate. The party's convention will be held next week, mostly virtually because of the coronavirus pandemic. Ellis, senior lawyer for President Donald Trump's reelection campaign, did not immediately respond Friday to a request for comment. The campaign also did not immediately respond when asked for comment.

On Tuesday, Ellis she posted on Twitter that "Kamala sounds like Marge Simpson." □

Honey Dolls
MASSAGE AND ESCORT SERVICE

Beautiful Latin Girls
Pick-up & Delivery

Serving Men - Couple - Women - All Genders

+297 565-9535

WWW.PLEASUREINARUBA.COM

24/7

Developing the Caribbean from within

by Cdr. Bud Slabbaert

PHILIPSBURG, ST. MAARTEN — Economic recession, pandemic, and potential natural disasters may lead to gloom, despair, agony, deep dark depression and excessive misery. When it sounds like a hammer and feels like a hammer, it may actually be a hammer. One single word describes the biggest hurdle for renewal and progress: 'clinging'; trying to hold on to what once was, although the conditions are changing. In these difficult times, the Caribbean has to learn to develop and strengthen itself in new ways. What is a 'new way'? Development from within the region! Not trying to do anything about finding new ways, fits in the category 'The Art of Suffering in Silence'.

For the development from within the Caribbean, three areas need emphasized attention:

- Inter-island trade
- Inter-island transportation
- Inter-island social activities (could be called inter-island tourism)

Nice suggestion, but who is going to do it or take the lead?

There may be only three, perhaps five territories that might qualify and be willing to explore the development-from-within-model. Preference is on working with "the willing and able" that are prepared to proactively and wholeheartedly take on a pioneer's role. A track record of a previous stable economy and government are the top criteria. Three to five may appear to be a small group in a region 20+ territories.

There is no use for a group of candidates that would be, what they call in Texas the land of ranchers and longhorns, "all hat, no cattle". Wannabees have no place in the development. Wannabees feel that they should have an equal say

in the development. It would mean endless summits and committee meetings and very little progress, let alone to come to unified final version of the model. And even when it comes to an agreement, it would still remain questionable that it will actually be implemented. A small willing-and-able group can work faster and be more decisive and implement it among themselves. It is no time now for spinning wheels and not bringing tangible results.

There is much talk about the Pandemic, but little is said about a worldwide recession. It has proven in the past that a major global recession will take at least two-year recovery which brings one to 2022/2023. Experts in the various leading economies in the world have already signaled that this will be a record-breaking recession. Remember? When it sounds like a hammer... etc. There you go. And as for global, the Caribbean tourism industry is depending on source markets abroad.

A problem is that one doesn't even know when we are at the height of recession yet. The impact is already felt. But when will the recovery really start or when will it end? Another even bigger problem is that no one can identify what the new normal will be and how it compares to the old normal. It may be considerably different.

One possible solution to tackle the new-normal dilemma is to take an initiative and actively create a new normal itself and that is where developing the Caribbean from within model comes in.

How might the development-from-within start. The three territories may agree on extending the group to five. They probably have some kind of relationship or trust in each other already. Let's call them the Founders. These Founders should agree on appointing five to



seven wise men. These are technocrats who are absolutely impartial and only have one thing in mind: redeveloping the Caribbean from within. They are not necessarily citizens or residents of the Founders. Competence and expertise are the criteria for their appointment. They will create the development model.

In general, the biggest problem that stands in the way of proper development are internal politics and policies, and not the development itself. Politicians, company shareholders and executives typically sit in a bubble, creating strategies that fit with their own perspective of the world, yet often ignoring all the external stakeholders or real-world issues. That is why impartiality and focusing on the region are so important.

How about resilience? Those who claim to be resilient, are often the ones who cannot repair the brakes and thus make the horn sound louder. Springing back or rebounding to former conditions or the former normal is not an option. The development from within model has to go beyond and cultivate change.

Yet still? Why so few Founders? Mind that the European Union started in 1951 with only six founding nations (Belgium, France, German Federal Republic, Italy, Luxembourg and The Netherlands) in what was called the European Union for Coal and Steel. In 1957 it became the European Economic Community (EEC). It wasn't until 1973 until Denmark, Ireland and the UK joined the six original founders. Countries that wished to join had to apply and fulfill certain conditions before being accepted as a member. Now the EU consist of 27 member countries that are obliged to follow the 'common rules of engagement'.

It is not the intention here to describe the history of the EU. The principle point is to start with a few competent Founders who have a common vision and are willing and able to come to results. Once the model or concept is established successfully, others can join.

And as for renewal and change?

Quite often you can find inspiration in the world of entertainment. Artists and performers don't have the stoppage that businesspeople or politicians do. Off-screen, actors and entertainers can say remarkable things and we laugh about them when we hear it, just because we would not dare to say it ourselves without blushing. Dolly Parton, the platinum blonde and curvy singer has said in interviews: "If I see something is dragging, sagging, and bagging, it should be pushed up!" Great advice for economy development! □



About the author

Cdr. Bud Slabbaert is the Chairman and Coordinator of the Caribbean Aviation Meetup, an annual results and solution oriented conference for stakeholders of 'airlift' in the Caribbean. Mr. Slabbaert's background is accentuated by aviation business development, strategic communication, and journalism. In accordance with his study of Economy in his younger years in Germany, he is authorized to carry the title of 'State Certified Economist'.



WE WILL CONTINUE TO ACCEPT FLORINS.

2X *Double Point Tuesday!*

Earn DOUBLE POINTS all day long!

Use your Players' Club card to play our slots and we'll DOUBLE your points!

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 11pm | J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

Play Responsibly. Visit www.gamblersanonymous.org if you or someone you know has a gambling problem.

THE SHOPS AT ALHAMBRA CASINO

Offering a wide variety of Retail & Dining Outlets, Salon & Spa Services, Souvenirs and more.

Dunkin Donuts | Baskin Robbins

Hungry Piranha | Aruba Aloe

Shalom Body & Soul Spa

Coming Soon: The Brownstone Ribs & Seafood and Shalom Hair & Nail Bar



EAGLE BEACH — Yin Yoga is a gentle yet deep practice of different Asanas, targeting the deepest tissues in the body, glands, energy centers and meridians by holding each pose for two minutes or more. Breath work is, as the name points out, working with our breath and body to shift our awareness from reactivity to stillness, by infusing our body with oxygen and then suspending the breath for a short amount of time. Tonight, starting at 8.30pm, One Happy Yogi invites you for this wonderful event, seats are limited due to COVID-19, and all protocols are in place.

By doing this practices the body and its systems automatically shift into relaxation, energetic channels open up and we flow from the sympathetic (fight and flight) to the parasympathetic nervous system (rest and digest). Give yourself the gift of reconnecting with your true

Yin Yoga & breath work

nature through 50min of gentle movements, stillness of the mind and subtle energy awareness. All levels and ages are most welcome, in love, acceptance and compassion to all our different body types and needs.

Sound healing

For the entire duration of the event, we will be invited to dive deep into our inner journey and connecting with our highest, best, most loving version of ourselves inspired by the beautiful, soothing and healing vibrations of sound and music. With the blessing and powerful energies of seven Crystal Quartz singing bowls to guide us in, especially during Savasana (relaxation time and the end of the event), tuned at the healing frequencies of 432Hz (frequency aligned with the "heartbeat of our planet" and known for promoting deep states of relaxation, recovery, offering less anxiety, emotional healing, greater intuition, amongst other qualities), we will have the honor of welcoming Xavi Waves as a special guest on the guitar and as a Shamanic energetic space holder.

Setting intentions

A life lived with purpose is a powerful one, since energy flows where intention goes. To start our practice we will use techniques that will help us visualize with clarity our best and most loving experiences for this lifetime and we will proceed to write down a set of intentions we would want

to see happening for us, aligned with our visualizations, hopes and dreams. We will share tools during our practice, like clear and strong affirmations, to help us manifest our heart's desires and soul calling into this material reality.

Fire ceremony

We will have the honor of welcoming Mandy, the fire keeper into this special ceremony, closing Lion's gate portal and Leo season. We will offer our intentions to the Fire, since fire is the perfect catalyst to help us manifest our intentions into existence.

Giving back

As a divine guidance and soul mission, we are all called to serve this Earth, Mother Gaia, Pachamama, honor those who came before us, our fathers, mothers, ancestors and all living beings sharing the world alongside us. And so we invite you to do so as well. If you feel inspired to give back to Earth, feel free to bring organic produce, fruits, flowers (if they grow in your yard, even better!), honey, or make your own traditional meal to share with the one who sustains our life. Our intention is to honor and give back, with beauty, art, joy and in love!

Location

By the beach in front of Spa del Sol, Manchebo Beach Resort & Spa. Read more on Facebook page: One Happy Yogi. □